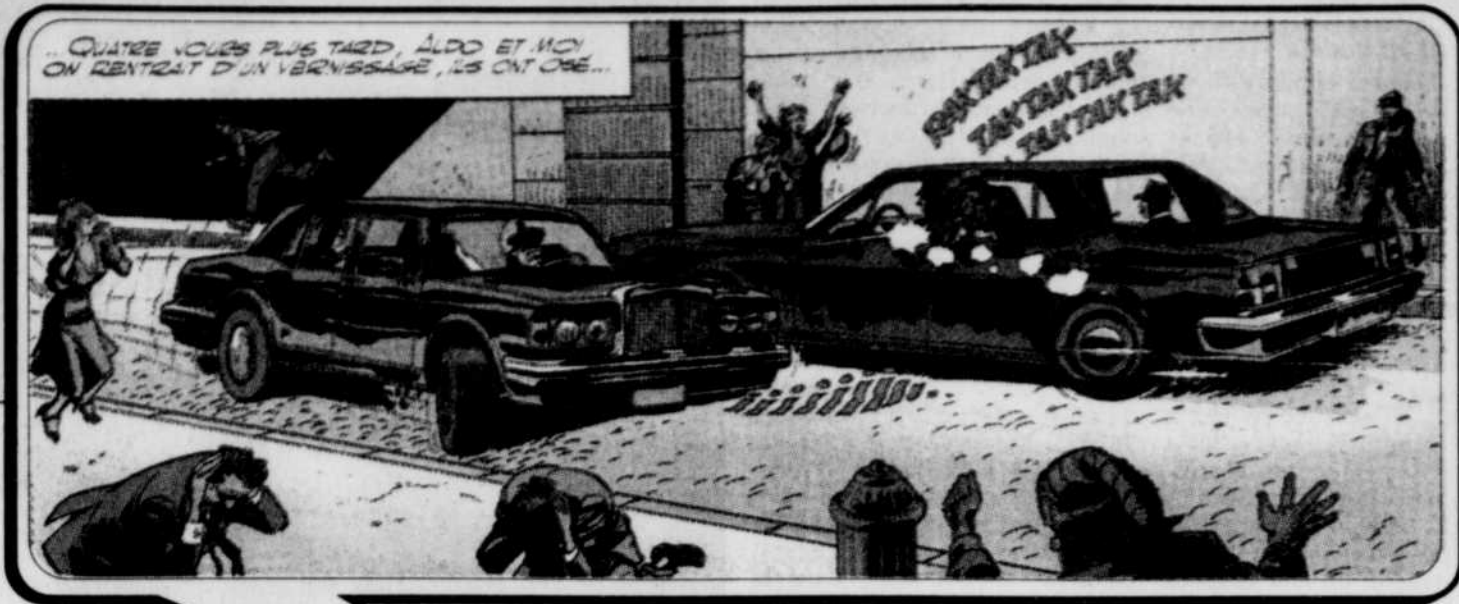


Le scandale Clinton



avait été prévu

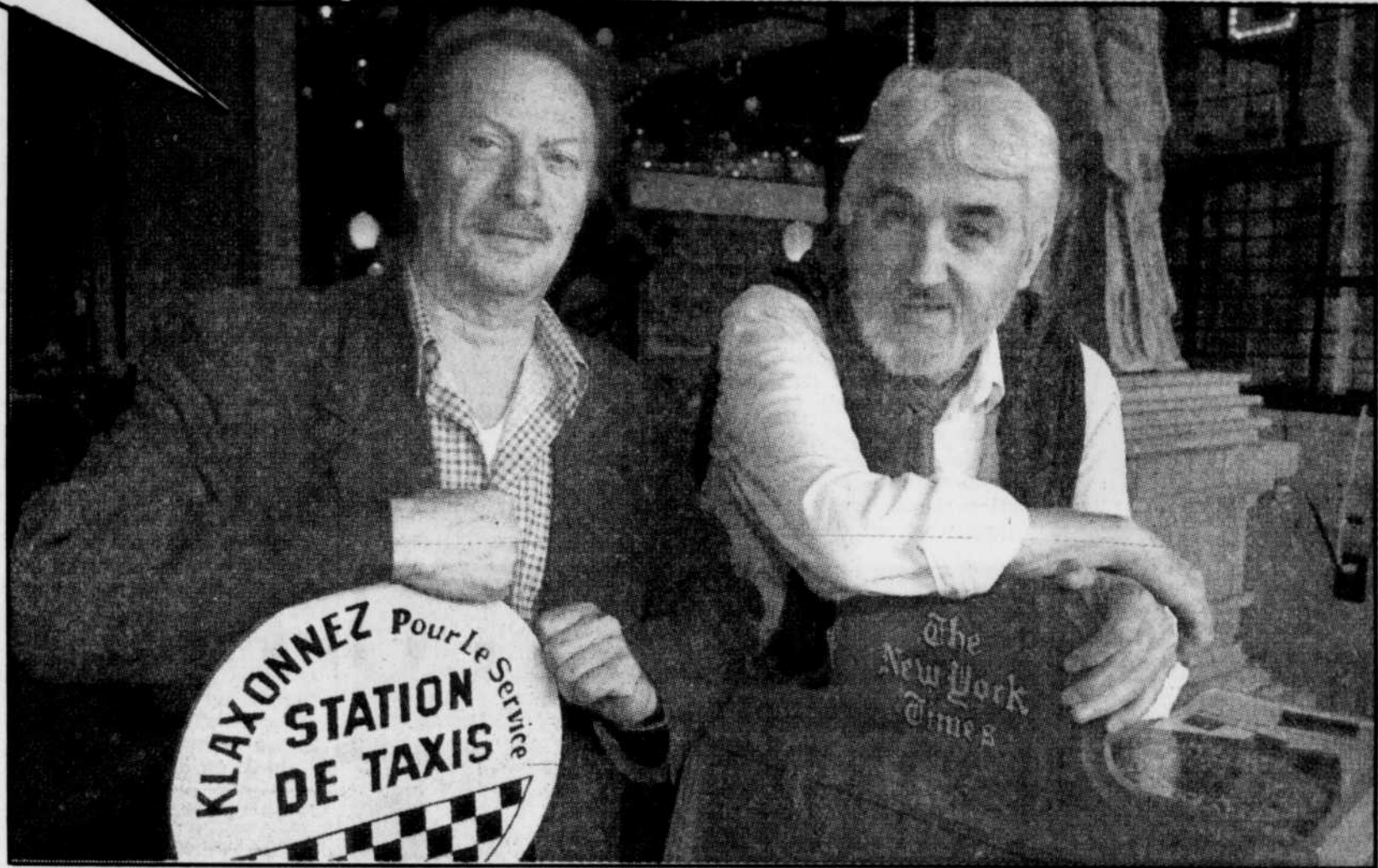
QUÉBEC — La bande dessinée précède souvent la réalité. On pourrait presque dire qu'elle l'invente. En imaginant une histoire de scandale financier impliquant le président Bill Clinton, les bédéistes Godard et Ribera ne croyaient pas si bien prédire. « J'ai inventé le plus gros scandale possible, mais le temps de terminer l'album, et la réalité m'avait rattrapé. Tout se déroule comme dans notre bande dessinée », déclare le scénariste Christian Godard, sous le regard rieur du dessinateur Julio Ribera.

par RÉGIS TREMBLAY
LE SOLEIL

En vedette au Festival international de la bande dessinée francophone, jusqu'à demain, Place Fleur de Lys, aux côtés des Gotlib, Tibet, Delporte et autres, le tandem Godard-Ribera vient de publier le premier tome du *Grand scandale*, qui se déroule à New York, avant de se déplacer à Las Vegas, dans le second album, sous presse.

« Les scénarios les plus excessifs ne peuvent pas être plus outranciers que la réalité américaine », renchérit Julio Ribera. Et Christian Godard d'enchaîner : « Cette réalité américaine provoque chez moi un état de surprise et d'indignation permanentes. J'ai l'air pétrifié du hibou sur lequel on braque une lampe de poche ! »

Alors, pourquoi deux vieux routiers de la bande dessinée européenne, virtuoses de la science-fiction sans frontière, ont-ils choisi de calquer leur imaginaire sur une Amérique de cinéma commercial, truffée de *big shots* et de



Americanisme oblige, les bédéistes européens Christian Godard et Julio Ribera, auteurs du « Grand scandale », qui se passe à New York, se sont retrouvés à Québec... dans un restaurant new-yorkais !

pin-ups, de bandits et de policiers, de coups de feu et de poursuites en auto ?

« Notre but n'était pas de parodier l'*american way of life*, mais de recréer le climat des films hollywoodiens bourrés d'émotions fortes. Pour nous, c'était l'assurance d'accrocher le lecteur », affirme Godard. Car le lecteur de BD est lui aussi conditionné.

L'Occident phagocyté

Comme tant d'autres, Godard et Ribera ont sauté dans le train américain, avec sa locomotive qui carbure aux billets verts et qui écrase tout. « Toute la culture occidentale est phagocytée, grugée de l'intérieur. Les Américains sont partout, ils sont ici même », me dit Godard en jetant un regard circulaire au *East Side Mario's*, ce nou-

veau restaurant de Place Fleur de Lys, copie conforme d'un restaurant italien de New York.

Et comme la culture est une foule de petites choses, Godard et Ribera se plient avec candeur à la coutume importée voulant que l'on jette par terre l'écorce des cacahuètes. Cric ! Crac ! Croc !

Après 20 ans et 23 albums des aventures fantastiques du *Vaga-*

bond des limbes, poète-citoyen de l'univers, voici un nouveau héros très américain, Al Jackson, jeune bédéiste nageant dans l'argent, la vie et les filles faciles, un mercenaire de la planche à dessin dont la plume trempe dans des affaires louches, pour mieux mouiller des gens importants.

Les dialogues sont parsemés de mots comme : chèque, compte

bancaire, carte de crédit, assurances. Les mains de Jackson sont d'ailleurs assurées pour 3 millions \$. Extrait de dialogue : « Ce type a quelque chose à me vendre... » Traduit de l'américain. Et, comme il arrive souvent au cinéma, l'absurdité du *melting pot* planétaire remonte à la surface, dans une bulle : « Un *killer* me tire trois bastos dans le buffet ! »

Dis-moi qui te bouffe...

L'éminence grise (sale) de ce *Grand scandale* se nomme Faffner, grand patron d'un empire qui comprend la revue *Playmen*. « On peut, à raison, y voir une ressemblance avec Hugh Hefner, patron de *Playboy*, sauf que M. Hefner est un personnage bien plus incroyable », s'amuse Ribera.

Faffner, mecène de mercenaire et *pimp de bunny*, fait manger Al Jackson dans sa grasse main baguée. Ce n'est pas parce qu'on est artiste qu'on ne ressent pas certains besoins. Bref, Al se laisse acheter ? A cette interrogation, Ribera s'exclame : « Al est manipulé, il est pris dans un engrenage... comme nous tous. Pas vous ? » Et Godard précise : « Disons que nous avons choisi notre engrenage. Nous avons choisi par qui nous nous faisons bouffer ! » Dis-moi qui te bouffe...

Mais le char de la culture a beau naviguer sur le rail américain, il en reste une espèce de nostalgie, qui se déclare de façon inattendue. Julio Ribera, cet Espagnol arrivé en France en 1954 et qui se retrouve citoyen de l'empire américain, avoue : « Moi qui ne prévoyais pas retourner vivre à Barcelone, je sens un retour à l'espagnolisme. C'est ma façon de lutter contre l'américanisme... »

GALERIES DE LA CAPITALE Semaine du 8 au 14 avril 94
1401 boul. des Galeries, 628-2455

Philadelphia (G) Dolby
Tous les jours : 19h, 21h40

Beethoven 2 (G) Dolby
Tous les jours : 12h15, 14h10, 16h15

D2-Jeu de puissance (G) Dolby
Tous les jours : 12h10, 14h25, 16h45, 19h, 21h20

L'agent fait la farce 33 1/3 (G) Dolby version française
Tous les jours : 13h, 15h, 17h, 19h10, 21h15

Intersection (G) Dolby, version française
Tous les jours : 16h20, 19h15, 21h35

Ace Ventura mène l'enquête (G) Dolby
Tous les jours : 12h40, 14h30

Madame Doubtfire (G) Dolby
Tous les jours : 13h15, 16h, 19h, 21h30
*Sauf le mercredi 13 : 16h, 19h, 21h30

Neuf mois (G) Dolby
Tous les jours : 12h15, 14h30, 16h40, 19h05, 21h25

STE-FOY 656-0592 Semaine du 8 au 14 avril 94
2500 boul. Laurier

Naked gun 33 1/3 (G) Dolby version o. anglaise
sam., dim., mardi : 13h, 15h, 17h, 19h, 21h
semaine : 19h, 21h

Ligue majeure 2 (G)
sam., dim., mardi : 13h, 15h05, 17h10, 19h15, 21h20
semaine : 19h15, 21h20

La leçon de piano (13+)
sam., dim., mardi : 13h15, 15h40, 19h, 21h30
semaine : 19h, 21h30

4,99 \$ Du lundi au vendredi avant 18 h et mardi toute la journée aux Galeries de la Capitale. Ainsi que le mardi au Cinéma Ste-Foy (SAUF JOURS FÉRIÉS).
Pour location de salles : 628-2455

GAGNANT DE 3 OSCARS

MEILLEURE ACTRICE
HOLLY HUNTER

MEILLEURE ACTRICE DE SOUTIEN
ANNA PAQUIN

MEILLEUR SCÉNARIO ORIGINAL

Holly Hunter Harvey Keitel Sam Neill

La Pieuvre

PIANO

de Bill Murray

STE-FOY 656-0592
2500 boul. Laurier

RIEN QUE DE NOUVEAUX GAGS... OU PRESQUE...

L'AGENT FAIT LA FARCE 33 1/3 : L'INSULTE FINALE

Version française de "Naked Gun 33 1/3"

Tous les jours : 13h, 15h, 17h, 19h10, 21h15

Ven. et samedi : 19h, 21h. Sam., dim., mardi : 13h, 15h, 17h, 19h, 21h

GALERIES DE LA CAPITALE v.f. 628-2455
1401 boul. des Galeries, 628-2455

STE-FOY 656-0592 v.o.a. 656-0592
2500 boul. Laurier

Consultez le guide horaire

PLACE CHAREST 529-9745
Dupont et Boul. Charest

CINEMA LIDO 837-0234
Promenades Léves-Laurier

FAMOUS PLAYERS

LA RONDELLE S'ARRÊTE ICI!

EMILIO ESTEVEZ

O2

LES MIGHTY DUCKS : JEU DE PUISSANCE 2

Tous nos remerciements à TQS et à L'Entrepôt du hockey

Tous les jours : 12h10, 14h25, 16h45, 19h, 21h20

Consultez le guide horaire

GALERIES DE LA CAPITALE 628-2455
1401 boul. des Galeries, 628-2455

PLACE CHAREST 529-9745
Dupont et Boul. Charest

CINEMA LIDO 837-0234
Promenades Léves-Laurier

LA CRITIQUE RIGOLE

«...TORDANT, INTELLIGENT, MAIS SURTOUT TROUBLANT DE VÉRITÉ.»
- Johanne Price, TÉLÉSERVICE RADIO QUÉBEC

«D'UNE DRÔLERIE DÉSTABILISANTE.»
- Paul Villeneuve, LE JOURNAL DE MONTRÉAL

«...UNE FARCE HILARANTE...»
- Eric Fourton, MAGAZINE VOIR

90% DES SPECTATEURS ONT ADORÉ NEUF MOIS ET LE RECOMMANDENT!

NEUF MOIS

UN FILM DE PATRICK BRAOUDÉ

Tous les jours : 12h15, 14h30, 16h40, 19h05, 21h25

GALERIES DE LA CAPITALE
1401 boul. des Galeries, 628-2455

Le Théâtre

«Les Beaux Dimanches» à Albert-Rousseau

Robert Gravel dans la misère des nouveaux riches

QUÉBEC — L'entrevue dure depuis 15 bonnes minutes, la méprise de l'interviewer depuis le début. Qui de la distribution de l'an dernier remplacez-vous ? ose ce dernier. « Personne, je jouais Omer », répond Robert Gravel, nullement désemparé.

par JEAN ST-HILAIRE
LE SOLEIL

Oups!... Et moi qui en remettait sur le malin plaisir que j'avais pris au TNM à cette mordante mise en scène de Lorraine Pintal des *Beaux Dimanches*, de Marcel Dubé. De quoi se liquéfier...

« C'est un beau compliment que vous me faites », enchaîne-t-il, sans l'ombre d'une ironie.

À la réflexion, il dit vrai. Car en ce soir de janvier 1993, une forte impression d'homogénéité dans le jeu et de vérité du récit montait de la scène du TNM. Mme Pintal a réussi un saisissant portrait de société, qui sera présenté de mardi à samedi, à la salle Albert-Rousseau.

Montréal, dans les années 60. Quatre couples d'amis entre deux âges, tous parvenus ou presque, parfaitement oubliés de leur progéniture, passent des fins de semaine de flirts, d'alcool et d'un vide affectif atterrant. Omer est l'ainé du groupe.

« C'est un avocat qui est pas mal rendu au bout du rouleau dans sa vie de couple, explique son interprète. Il est marié à Angéline, que le fait de vieillir affole et qui aime Victor, son bon ami à lui. Il boit. Angéline l'humilie en faisant un strip-tease. »

L'actualité du propos ne fait pas de doute à Robert Gravel. « Ça existe encore, cette mentalité d'arrivistes. Il y a de ces gens qui, une fois qu'ils ont une couple de piasses de collé, s'imaginent avoir tous les droits. C'est très actuel. Ça l'est moins sous l'aspect religieux, qui fait un peu rire. La famille a aussi beaucoup changé : ces femmes-là, aujourd'hui, elles travaillent. Ça ne fait pas une meil-

leure société et une meilleure communication pour autant. On connaît le clivage entre les générations, le suicide chez les jeunes... Les adultes ont autre chose à faire que de s'occuper des enfants. »

De l'abattage

Un « compliment », a-t-il dit. C'est que Robert Gravel voit dans l'oubli du journaliste la confirmation de ce qu'il a su garder sa place dans ce rôle d'Omer. Le personnage est railleur, cruel même, mais il l'est précisément parce qu'il souffre. C'est un gars « de la gang » sensible au regard « de la gang ». D'où son effacement relatif.

On oublie d'autant plus facilement le Robert Gravel dissimulé derrière Omer qu'on est habitué de le voir dans des rôles commandant beaucoup plus d'abattage.

Notre entrevue survient trois jours après son passage à *La Petite Vie*. Il y campait T-Bone, l'ex-prisonnier ombrageux et hyper-sensible. Deux millions d'auditeurs. En ce maussade mardi du 22 mars, à Sainte-Foy, il aurait marché sur les eaux qu'il n'aurait produit meilleur effet ! *A Jamais deux sans toi*, à *L'Héritage*, chez *Marilyn*, il est des forts en gueule. Même chose au théâtre où il a été l'inénarrable boule de suif *Falstaff*, le *Roi Boiteux*, *L'III amoureux* et pathétique de *La Visite de la vieille dame*. Acteur viscéral, théoricien de l'impro, Robert Gravel apporte au théâtre une énergie et un amour presque fanatique de la fête et du risque. Il ne laisse personne indifférent. Par la passion, par le travail, il construit modestement son mythe.

Liberté

Modestement parce qu'il est



Le comédien Robert Gravel reprend son rôle d'Omer dans les « Beaux dimanches », de Marcel Dubé.

gars de « gang ». Dans son « faubourg à M'lasse » natal, il dénoue toutes les ficelles de l'esprit populaire. Au collège, il est le rigolo de la soirée : « J'ai pensé que j'entrerais dans le théâtre en continuant à faire ça... » Il brûlait de la pulsion du jeu, restait à forger la technique et le respect de l'alchimie scénique, toujours délicate.

Il étudie au Conservatoire d'art dramatique de Montréal, fréquente la roulotte à Buissonneault, les Jeunes Comédiens du TNM, avec qui il joue Gauvreau, Ducharme, Jarry, puis fonde en 1980 son propre théâtre, Espace libre, avec Jean-Pierre Ronfard. Théâtre expérimental, bien sûr. Théâtre de « gang » où, dans une ancienne caserne de pompiers de l'est de Montréal, on se paie le luxe de se casser la gueule : « Je n'oublierai jamais un de nos pre-

miers 'shows', *Apocalypse*; quel flop monumental!... »

Le plus souvent, ça marche. Il refuse l'idée de recette mais connaît une règle : « Il faut que tout le monde soit heureux. » Son unique préoccupation : la liberté. « Je veux que le jeu prime, que les situations et le jeu parlent de liberté ». Son théâtre se lance-t-il dans la charge sociale, traite-t-il par exemple des « mouirs »,

qu'il voit là avant tout « un prétexte pour jouer ». « Je veux que cette liberté prise par les comédiens transpire sur le public, que celui-ci en vienne à se dire : Ces gens-là sont libres, ils sont heureux, ils ne sont pas écrasés par le message. » Ah! le bonheur de jouer... « C'est une soupape de sécurité, c'est comme si on était tout le temps 'gelés', c'est un luxe terrible. »

Dans une farouche attitude d'indépendance (la presse paie son entrée comme tout le monde), presque en marge du commerce, Ronfard, Gravel et leurs gens se sont acquis un public loyal. Ils viennent de reprendre avec succès *Il n'y a plus rien*, de leur trilogie *La Tragédie de l'Homme*.

Et demain ? Un essaim de projets. De l'expérimental, du répertoire aussi, l'un n'empêchant pas l'autre. Pas plus que ces deux-là n'interdisent la télé, où on le retrouvera à l'automne dans le rôle de l'inénarrable Ron Langlois, l'ami de la non moins colorée Sylvette (Suzanne Champagne), dans *Les Héritiers Duval*, suite de *Jamais deux sans toi*. Si le temps le permet, il fera un crochet par la campagne où l'attend son télescope. Il admire Hubert Reeves. Turbine à émotions, Robert Gravel s'émue devant l'azur et sa patience.

Raymond Bouchard (Victor), Louise Marleau (Muriel), Marie Michaud (Evelyne), Guy Nadon (Olivier), Jean-René Ouellet (Paul), Brigitte Poupart (Dominique), André Robitaille (Rodolphe), Stéphane Simard (Etienne), Marie Tifo (Hélène) et Marthe Turgeon (Angéline) complètent la distribution. Décor de Danièle Lévesque, costumes de François Laplante, éclairages de Michel Beaulieu, musique originale de Philippe Ménard chantée par Pauline Vaillancourt et assistance à la mise en scène et régie de Claude Lemelin. Sur Billetech. Réservations au 659-6710.

HORIZONS DU MONDE
présente

SAISON 94-95

CINÉ-CONFÉRENCES INÉDITES

BAIE JAMES
GRANDEUR NATURE
un film présenté par Jean Chartier

SAMEDI 16 AVRIL 1994 À 20 HEURES

LA NORVÈGE un film présenté par Claude Poret	Samedi 1er octobre, 20 heures Dimanche 2 octobre, 14 heures
CEYLAN - SRI LANKA un film présenté par Jacques Santou	Samedi 3 décembre, 20 heures Dimanche 4 décembre, 14 heures
LA GRÈCE un film présenté par Christian Tourel, Jean-Pierre Collin ou Michel Brouchon	Samedi 21 janvier 1995, 20 heures Dimanche 22 janvier 1995, 14 heures
ÉGYPTE - Sinaï - Mer Rouge un film présenté par Christian Tourel ou Jean-Pierre Collin	Samedi 25 février 1995, 20 heures Dimanche 26 février 1995, 14 heures
L'Australie un film présenté par Valérie Damville ou Claude Lucas	Samedi 23 avril 1995, 20 heures Dimanche 24 avril 1995, 14 heures

AU PALAIS MONTCALM
Abonnement de saison 58\$
Réservations : 670-9011

CINÉMAS CINÉPLEX ODEON

PLACE CHAREST MATINÉES 5.00

Du Pont et Place Charest - 529-9745
Du lundi au vendredi, à l'exception des mardis et mercredis à 4.50\$, des samedis et dimanches et des jours fériés.

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

INFO-HORAIRE: CINÉMA LILO LEVIS 837-0234, ST-GEORGES 228-7540, A LOUETTE ST-RAYMOND 337-2465

"LIGUE MAJEURE 2' EST UN COUP DE CIRCUIT SPECTACULAIRE!"

- Tarzan Dan, THE HIT LIST, YTV

CHARLIE SHEEN **TOM BERENGER** **CORBIN BERNSEN**

"Une comédie gagnante!"
- Neal Watson, EDMONTON SUN

"Ligue Majeure 2' va droit au but avec deux fois plus de rires et de plaisir!"
- David Giammarco, METROLAND

"Génial!"
- Craig MacInnis, TORONTO STAR
- Dini Petty, THE DINI PETTY SHOW

"Hystérique."
- Bruce Kirkland, TORONTO SUN

PLACE CHAREST 529-9745
DUPONT ET BOUL. CHAREST

STE-FOY 656-0592
2500 BOUL. LAURIER

un film de DYN BLUTH

Poucette

VERSION FRANÇAISE DE THUMBELINA
DE HANS CHRISTIAN ANDERSEN - Academy of Family Films

"Un vrai régal... une fable pour tous."
- Leslie James, CHFI FM

"Un merveilleux divertissement pour toute la famille."

STEVEN SPIELBERG PRÉSENTE

J'SUIS EN PETARD

EN PLUS! LE PREMIER COURT MÉTRAGE D'ANIMATION DES ANIMANIMAGS

PLACE CHAREST 529-9745
DUPONT ET BOUL. CHAREST

VEUILLEZ CONSULTER LA SECTION OÙ ALLER À QUÉBEC

"THE GETAWAY" EST UN FILM SUPERBE! LE DUO BALDWIN - BASINGER EST DE PREMIÈRE CLASSE.

- Dennis Cunningham, CBS-TV

"UNE PLAISANTE ÉVASION BOURRÉE D'ACTION QUI NE VOUS LAISSERA PAS TOMBER."

- No Liebman, WNBC-TV

SEXY!
"Une aventure sauvagement sexy et bourrée d'action."
- Sam Lewis, WIDWTV

DRÔLE!
"THE GETAWAY: une tonne de plaisir!"
- Lu Smith, NEWSAT

EXPLOSIF!
"Les scènes d'amour sont explosives, tout comme le film en entier."
- Jeremy Carter, TMN

SUSPENSE!
"Alec Baldwin et Kim Basinger sont les Bonnie et Clyde des années '90: surprise, suspense et intensité sexuelle."
- David Sheehan, NBC-TV

ADRENALINE!
"Ce film fera monter votre taux d'adrénaline et fera pâlir les autres films du genre."
- Bob Pokorsky, CBS NEWSNET

QUELLE AVENTURE!
"THE GETAWAY nous livre de l'action, de l'aventure et du divertissement. À ne pas manquer!"
- Paul Mander, WSAI RADIO

BALDWIN BASINGER

MICHAEL MADSEN
JAMES WOODS

GUET-APENS
"THE GETAWAY" A UNIVERSAL RELEASE

VEUILLEZ CONSULTER LA SECTION OÙ ALLER À QUÉBEC.

2 GAGNANT de / Meilleur acteur Tom Hanks
OSCARS / Meilleure chanson

PHILADELPHIE
version française de PHILADELPHIA

PLACE CHAREST 529-9745
DUPONT ET BOUL. CHAREST

GALERIES DE LA CAPITALE 1401 BOUL. DES GALERIES 628-2455

ST-GEORGES 228-7540
25 GEORGES-DE-BEAUCA

VEUILLEZ CONSULTER LA SECTION OÙ ALLER À QUÉBEC

CERTIFICATS-CADEAUX EN VENTE AU GUICHET ★ Pour location de salle : 628-2455 FAMOUS PLAYERS

<p>Smoking</p> <p>Un film de ALAIN RESNAIS avec SABINE AZEMA</p>	<p>No smoking</p> <p>Un film de ALAIN RESNAIS avec PIERRE ARDITI</p> <p>Dès vendredi le 15 avril</p>	<p>GAGNANTS DE 5 CÉSARS</p> <p>Meilleur film français Meilleur réalisateur Meilleur acteur Meilleur scénario Meilleur décor</p> <p>OURS D'ARGENT - BERLIN 94</p>	<p>Smoking</p> <p>Un film de ALAIN RESNAIS avec PIERRE ARDITI</p>	<p>No smoking</p> <p>Un film de ALAIN RESNAIS avec SABINE AZEMA</p>
---	---	--	--	--

GALERIES DE LA CAPITALE 5401 BOUL. DES GALERIES 628-2455



Gilles Lefebvre, fondateur des Jeunesses musicales du Canada.

Gilles Lefebvre: l'enseignement de la musique est trop conservateur

QUÉBEC — Gilles Lefebvre, le fondateur des Jeunesses musicales du Canada, se demande si l'enseignement actuel de la musique tient suffisamment compte des nouvelles technologies qui se développent autour de la musique contemporaine.

textes de MARTINE R.-CORRIVAULT
LE SOLEIL

Ce musicien qui fut l'âme d'un des mouvements qui a le plus contribué à la diffusion et à la connaissance de la musique classique au pays, observe que l'on enseigne toujours le même répertoire aux jeunes virtuoses qui rejoignent le circuit des concours internationaux. Lui qui est souvent appelé à participer ou à présider ce genre de compétitions internationales souligne n'avoir rien contre certains *rondo capricioso* ou certaines *partita* de Bach, mais il y remarque trop souvent l'absence de toute manifestation de l'évolution de la musique moderne.

Pour avoir visité, il y a une quarantaine d'années déjà, les premiers studios de musique électronique en Allemagne (parrainés par l'industriel Siemens), il avoue y avoir acquis la conviction « que jamais cela ne donnera une musique pure mais qu'il y a là d'extraordinaires ressources pour le théâtre, la télévision et le cinéma ».

Et il évoque la réponse de M. Siemens à qui il disait son admiration pour l'appui qu'il apportait aux recherches en musique: « Je ne le fais pas pour la musique mais pour l'industrie; les re-

cherches d'utilisation musicale, en électronique, font que nous découvrons mille et un nouveaux usages pour ces connaissances dans l'industrie, le commerce, les communications ou la culture. » Cela se passait au pavillon de l'Allemagne, à Expo 67.

Trente ans plus tard, Gilles Lefebvre constate que l'on ne comprend pas encore l'interdépendance des choses. En musique, on ne fait pas assez attention à ce qui pourrait ouvrir des portes aux

jeunes qui sont parfois rebutés par les programmes classiques de l'enseignement de la musique et décrochent.

« Ils vont faire leurs propres découvertes des possibilités de ces instruments-là et, avec ce qu'ils trouvent, se dirigent automatiquement vers la musique populaire parce que, là, on est plus ouvert. On peut plus facilement utiliser un thème de base, des basses de base, jouer avec ça et avoir la certitude de créer facilement, sans avoir dû passer par les cours d'harmonie, de contrepoint et d'analyse. »

Malgré tout, il se dit persuadé « que les plus grands musiciens

qui utiliseront ces techniques-là seront ceux qui auront acquis une formation sérieuse sur tout ce qui constitue la base de la musique ».

Quand on lui souligne qu'il y a souvent des œuvres contemporaines imposées dans les concours, Gilles Lefebvre observe que oui, dès 1947 au Concours Reine-Élisabeth de Belgique, on commandait une pièce à un compositeur.

« Mais cela ne donne pas nécessairement un chef-d'œuvre et on ne les enseignera pas systématiquement par la suite; les professeurs de musique ont leur propre répertoire... Mais je constate que des efforts se font pour élargir les catalogues. »

« La musique d'une vie », un premier essai convaincant

QUÉBEC — De passage à Québec pour une conférence aux élèves du collège Jésus-Marie qui assistaient au concert de l'artiste sénégalaise Sarah Carrère Dika, présentée par les Jeunesses musicales, Gilles Lefebvre a profité de l'occasion pour présenter son livre, *La musique d'une vie*, paru l'hiver dernier dans la collection Itinéraires, chez Fides.

Ce premier essai, réalisé grâce à la complicité de Marcel Rudel-Tessier, vient de convaincre le musicien qu'il doit poursuivre l'aventure.

« On m'avait déjà proposé d'é-

crire, mais je n'avais pas le temps. Quand la requête de Fides m'est venue, j'ai commencé à fouiller dans mon ordinateur où je note réflexions, divagations et souvenirs sous une bonne demi-douzaine de titres. Heureusement, on

m'a prêté quelqu'un pour démêler un peu tout cela et choisir... » Car Gilles Lefebvre en aurait au moins « jusqu'à 100 ans » pour tout dire.

Lui qui a toujours eu une montagne de projets en tête vient d'ajouter la préparation d'au moins deux autres ouvrages qu'il voudra encore plus collés à la grande aventure de la création des Jeunesses musicales en Amérique que celui, plus personnel, qui vient de paraître.

Il prévoit une étape avec les fondateurs du mouvement, les Amis de l'art de l'abbé Lemieux de Saint-Hyacinthe (décédé récemment), Mme Arthur Rousseau, de Trois-Rivières, Mme Boisvert, de Sherbrooke et les autres pionniers indispensables comme Andrée Desautels avec qui il fonda le journal, Guy Morin (l'actuel président du Conseil des arts et des lettres), Arel, Turner et les soeurs Lefebvre dont Gisèle qui consacra 27 ans de sa vie aux JMC, sans parler de tous les autres qui ont permis que le projet devienne une réalité.

Ensuite, il y en aura l'étape Orford, premier camp musical du mouvement JM international, un ancêtre qui a fait des petits partout de par le monde et ici. « François Bernier aimait dire que l'âme d'Orford avait présidé à la naissance de son Domaine Forget. » Aujourd'hui, sous la gouverne d'Agnes Grossman et son mari Rafi Armenian soutenus par Jean Houde qui est l'administrateur depuis une dizaine d'années, le Centre d'arts Orford a retrouvé son âme et repris de la vigueur.

Comme à peu près « tout ce qui fait de la musique au pays » est un jour passé par les JM, c'est une importante page de notre histoire contemporaine que devrait écrire le seul survivant des quatre fondateurs du mouvement, au Canada.

Premier itinéraire

La première étape de l'itinéraire de Gilles Lefebvre effleure à peine le parcours de ce Montréalais de naissance, seul fils de parents passionnés des arts, qui désira très tôt devenir un violoniste virtuose mais dut « émigrer » à Ottawa pour le service militaire, au moment de la guerre. Il réussira quand même à y faire encore de la musique et à fréquenter des musiciens (c'est là qu'il rencontrera Szeryng dans des circonstances qu'il raconte). Démobilisé, il revient à Montréal, reprend ses études avec Arthur Leblanc qui l'aide à rattraper le temps perdu.

Puis, c'est l'aventure européenne pour laquelle il faut trouver des fonds: ici, son passage dans la *Air Force* le servira; la vie là-bas, c'est les chambres de bonnes des maisons cossues, les études et les extraordinaires occasions de rencontrer et de fréquenter « les grands esprits » et de découvrir... les Jeunesses musicales.

Tout s'enchaîne: retour au pays, problèmes d'argent à contourner, voyages « sur le pouce », tournées, sollicitations, rencontres, concerts, projets, amitiés.

Gilles Lefebvre retournera en France mais devra choisir. Son itinéraire restera la musique et les arts mais empruntera des chemins autres que ceux qu'il avait prévus. C'est ce qu'il raconte trop rapidement dans son petit livre d'à peine 200 pages.

Ultramar

PRÉSENTE

ALEGRIA

CIRQUE DU SOLEIL

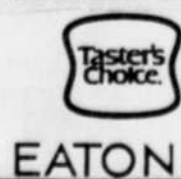


Dès le 9 juin

Près de l'anneau de glace Gaétan Boucher

Billets en vente chez Billetech
(418) 643-8131 ou 1-800-361-4595

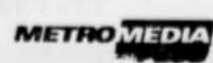
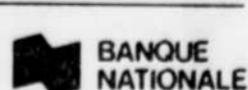
Prix spéciaux pour groupes de 40 adultes
et plus en semaine (514) 522-9272



LE SOLEIL



MERCI



Les p'tits matins décontractés
de la fin de semaine...

Abonnez-vous:

647-3333 (Québec)

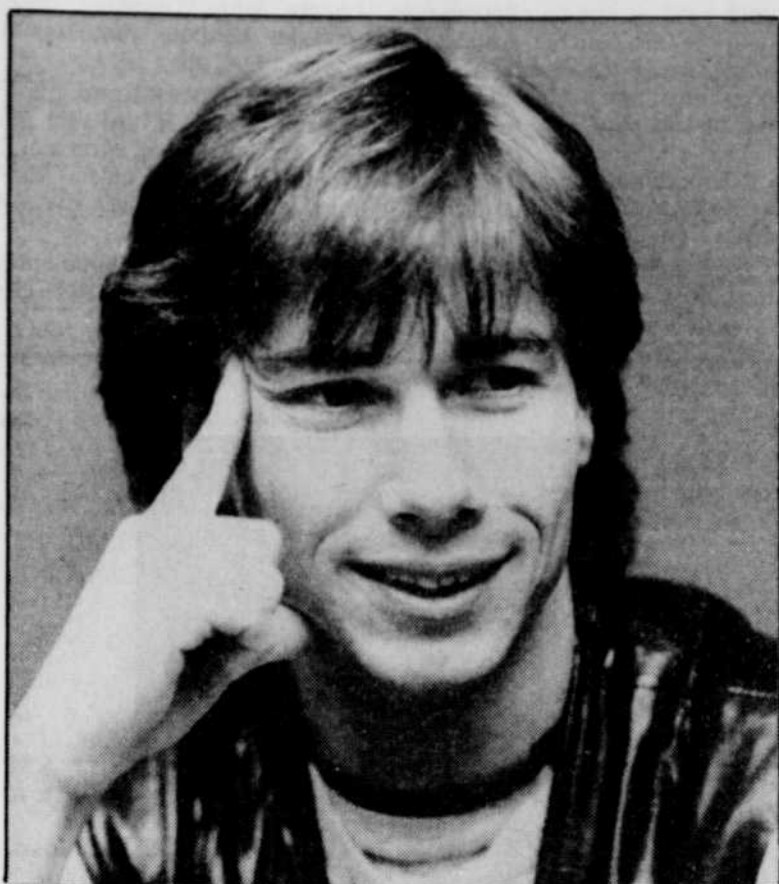
ou au 1-800-463-2362 (régions)

LE SOLEIL

Les Spectacles

« Je n'ai pas peur d'être à court d'idées »

Stéphane Rousseau, un maniaque de la création



QUÉBEC — S'il apprécie la scène, Stéphane Rousseau, qui sera au Théâtre Capitoile du 26 avril au 1er mai, adore encore davantage la création. Il se permet donc de modifier régulièrement son spectacle acclamé à travers le Québec depuis l'automne 92. « Question de m'offrir un p'tit trac à chaque soir, explique le jeune humoriste. Autrement, avec plus de 200 représentations, je risquerais de tomber sur le "pilote automatique" ! »

par MARIE DELAGRAVE
LE SOLEIL

Stéphane Rousseau l'avoue : ça lui est déjà arrivé, certains soirs où il était moins en forme, que sa bouche prononce des paroles alors que sa tête était ailleurs. « Sauf qu'en humour, tu ne peux pas te permettre de tomber dans la routine. Il faut que tu continues à y trouver du plaisir, sinon les gens s'en aperçoivent. »

L'humoriste s'est donc mis à changer, enlever ou ajouter des numéros à son spectacle, même si, à l'occasion, son metteur en scène ou son agent lui conseillait de conserver ses nouvelles idées pour son prochain show. « Je n'ai pas peur d'être à court d'idées, déclare-t-il avec simplicité. Plus tu crées, plus tu as des idées. Moi, c'est comme ça que je m'améliore. »

tant tenter sa chance du côté des États-Unis (donc, en anglais) ou de la francophonie.

Au sujet de cette dernière, il explique : « La culture européenne est tellement différente de celle du Québec. Je me vois mal adapter mes personnages ; il faudrait complètement les transformer. Et puis, c'est aussi difficile pour les humoristes qui viennent tenter leur chance ici. J'en ai vu se "planter", au Festival Juste pour rire... »

Réaliste, Stéphane Rousseau préfère encore solidifier ses racines au Québec. « D'abord, je veux prouver que je suis capable de concevoir un deuxième show, que ma carrière ne consistera pas qu'en un seul hit. Il paraît que le deuxième show est plus facile à faire que le premier, mais que les troisième, quatrième et cinquième sont de moins en moins évidents. »

Toutefois, l'humoriste ne se casse pas trop la tête avec ça. « Il faut avoir confiance, c'est tout, et simplement ne jamais prendre pour acquit que les salles seront toujours pleines. »

Et lorsqu'il lui arrive de manquer de motivation, hop ! il écoute Céline Dion ou Roch Vo-

sine. « Ça te donne le p'tit coup de pied nécessaire pour que tu te pusses à aller toujours plus loin, comme eux. »

Régime d'eau tiède

Rousseau a l'air d'un enfant qui ne veut pas grandir. Il aime s'amuser, et ça paraît. Il vient d'ailleurs de s'acheter une batterie. Pour le plaisir. « C'est important d'essayer de nouvelles choses », soutient l'humoriste, qui avoue du même souffle que « travailler, je ne suis pas tellement maniaque de ça ».

Les exigences du showbiz l'obligent cependant à se discipliner, une concession difficile, dit-il, mais qu'il accepte dans la mesure où il sait qu'elle ne peut être qu'à son avantage.

« Mon spectacle est très "énergétique", je me dépense pas mal physiquement. Je dois donc dormir beaucoup, porter tout le temps un foulard, à cause de ma voix, même quand on est au mois de mai et que tout le monde se promène la bedaine à l'air ! »

« Aussi, toujours à cause de ma voix, je ne bois que de l'eau tiède, du café... tiède, pis seulement une bière par semaine. Tablette. Comme j'aime déjà pas tellement ça froid... »

En Bref

■ Carole Ann King au Capitole

Première partie pour le spectacle de Kenny Rogers, annonce le Capitole. C'est la chanteuse Carole Ann King, la fille de Bob et Marie qui assumera cette tâche, le 23 avril. La jeune femme présentera des pièces de son nouvel album *Cowgirl* de ville.

■ Une suite à « Casablanca »

LOS ANGELES (Reuter) — Hollywood prévoit produire une suite à *Casablanca*, le film mythique de Michael Curtiz, mettant en scène Ingrid Bergman et Humphrey Bogart. La Warner a engagé deux scénaristes pour rédiger une première version de cette suite, qui sera d'abord publiée en livre, avant de faire l'objet d'une série télévisée, rapporte l'hebdomadaire spécialisé Variety. La Warner a déjà connu un grand succès de librairie avec *Scarlett*, la suite d'*Autant en emporte le vent*, dont le version cinématographique est en cours de tournage.

GENESIS 20
UN CONCERT ANNIVERSAIRE

SUPPLÉMENTAIRE le jeudi 21 avril En vente maintenant!

INTERPRÉTÉ PAR
THE MUSICAL BOX

THÉÂTRE CAPITOLE DE QUÉBEC
COMPLÉT LE 20 AVRIL 1994

BILLETTS EN VENTE AU THÉÂTRE CAPITOLE SUR LE RESEAU BILLETECH OU AU 694-4444 AVEC FRAIS

LES PRODUCTIONS **TRESARTS** **CHOI**
(514) 849-9417 98.1 FM

La Banque Nationale présente
La Tournée Juste pour rire 1994
le 12 mai, 20 h 30

Christian Bégin ■ Claude Legault ■ Patrice Coquereau

À L'ACHAT D'UN BILLET, LA BANQUE NATIONALE VOUS EN OFFRE UN DEUXIÈME GRATUITEMENT.

Billets: 18\$ Réservations: 694-4444

THÉÂTRE CAPITOLE **LE SOLEIL**

10 MAI AMERICA

A HORSE WITH NO NAME - VENTURA HIGHWAY - TIN MAN

Spectacle: 30\$, 35\$, 40\$ Diner spectacle: 70\$

Réservations: 694-4444

THÉÂTRE CAPITOLE **Billetech** **CHOI** 98.1 FM

DE RETOUR À LA SALLE ALBERT-ROUSSEAU!
Supplémentaire 24 avril - 2 représentations: 13 h et 15 h

Robin et Stella en spectacle!

Dernière chance de voir Robin et Stella en spectacle!

À l'achat de chaque billet de spectacle, obtenez 8 points GRATUITS, dans les manèges des Galeries de la Capitale, aux guichets de la Salle Albert-Rousseau seulement.

Félix de l'Album de l'année catégorie enfant

AVEC FRANCE CHEVRETTE ET LORRAINE AUGER

Réservations: 659-6710 Bell Mobilité # 222 Prix: 13\$ (trains de service en sus) Billeterie ouverte 7 jours sur 7

THÉÂTRE ALBERT ROUSSEAU **Billetech** **LE SOLEIL**

Laurence Jalbert en spectacle

VENDREDI PROCHAIN
Bonnes places disponibles

Vendredi 15 avril 20 h 30 **LE SOLEIL**

Sièges réservés 24,50\$ - 29\$

THÉÂTRE CAPITOLE **CHOI** 98.1 FM **Billetech** **SPECTRA**

RÉSERVATIONS: 694-4444

«Une énergie d'enters»
«Son bonheur de faire de la musique est contagieux.»
«Francine Raymond a défonce le Spectrum - un show puissant, extrêmement énergique.»
«Je gage ma chemise qu'elle transportera toutes les années sur son dos lors de son prochain show.»
«Le retour d'une femme - une énergie folle, une allure, une classe, une tendresse.»
Andrée Boucher CJMS

Francine Raymond

13 MAI 20 h

Billeterie ouverte 7 jours sur 7 Réservation 659-6710 Prix: 21,50\$ ou 24,50\$. Frais de service en sus.

THÉÂTRE ALBERT ROUSSEAU **ADRS** **Billetech** Bell Mobilité # 222

Les Spectacles



Sylvie Tremblay ne se perd pas en palabres avec le public. Elle nous raconte sa vie à travers ses chansons.

Sylvie Tremblay se fout du mal de gorge

LÉVIS — En dépit d'une pharyngite qui lui râpe la gorge depuis trois jours, Sylvie Tremblay a merveilleusement tenu la note, hier soir, à l'Anglicane de Lévis.

un commentaire de LOUISE LEMIEUX
LE SOLEIL

En plus de bien chanter, Sylvie Tremblay a le mérite de bien s'entourer. Sa choriste, Monique Fautoux, relève bien le défi. Sylvie Tremblay a raison de l'applaudir.

À noter aussi la présence de Marc Vallée, le guitariste du groupe Contrevent qui a fait la première partie de Stephan Eicher lors de son passage au Capitole, l'automne dernier. Eric Longworth, aussi de Contrevent, fait des pièces avec son violoncelle électrique.

La scène de l'Anglicane est-elle trop petite? Les quatre musiciens,

la choriste et Sylvie Tremblay semblaient bien à l'étroit. Et malheureusement, l'équilibre du son n'était pas parfait: le rythme de la batterie était si fort, qu'il en devenait agaçant.

C'est dommage, car l'équipe Tremblay donne toute sa mesure. Sylvie Tremblay ne se perd pas en palabres avec le public. Elle

nous raconte sa vie à travers ses chansons. Comme dans *Les talons hauts*, *Carrefour*. On l'imagine, petit bout de femme chaussée de hauts talons pour se grandir, ou adolescente cuisinant des hot dogs relish-moutarde dans l'épicerie de son père.

Déroutante Sylvie. On s'attend à une chanson poignante, dramatique? Ecoutez *Le désespoir*.

Sensuelle Sylvie. Elle rôde autour du violoncelle, vêtue de sa robe de velours rouge.

Impertinente Sylvie. « Je suis une crottée... et tout ce que je voulais c'est être une danseuse », chante Sylvie Tremblay, dénonçant les boubous macoutés qui vont fouiner chez les assistés.

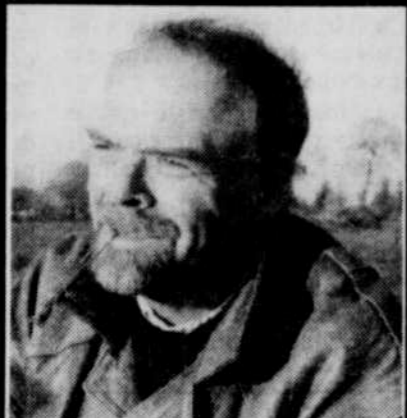
Ses interprétations de Vigneault, Michel Rivard sont réussies. Mais personne, sûrement, ne chante aussi bien qu'elle *Est-ce ainsi que les hommes vivent* de Léo Ferré.

Sylvie Tremblay chante encore ce soir à l'Anglicane. Il reste quelques billets.

L'ABONNEMENT, C'EST ÉCONOMIQUE!
Abonnez-vous:
647-3333 (Québec)
ou au 1-800-463-2362 (régions)
LE SOLEIL

Jean-Marie VIVIER

Le samedi 23 avril
20 heures
Rés.: 691-7400
18,50\$



ADRIELM
JOSEPH LAVERGNE
PRODUCTION ET GÉNÉRALISTE
24, RUE SAINT-JOSEPH EST, QUÉBEC, QUÉBEC
succursale de la Place Jacques-Cartier

REQUIEM de John Rutter et STABAT MATER de Pergolèse

Le samedi 9 avril 1994, à 20h
à la Chapelle du Musée du Séminaire
attendant au 2, de la Fabrique

PRO-MUSICA
de Trois-Rivières

Étudiant: 10\$
Adulte: 15\$

SINFONIA
Orchestre de Québec

La Caisse populaire Desjardins de Saint-Malo



Serge Denoncourt

est le nouveau directeur artistique du Théâtre du Trident.

Fort de ses dix années d'expérience en théâtre, il vous prépare une saison 1994-1995 pleine de surprises, d'émotions et de découvertes.

Cette nouvelle saison sera rendue publique dans 12 jours: ouvrez l'oeil!

STARMANIA

L'OPÉRA ROCK DE MICHEL BERGER ET LUC PLAMONDON
MISE EN SCÈNE DE LEWIS FUREY



15 PERSONNES SUR SCÈNE

4 SUPPLÉMENTAIRES
16, 17 ET 18 JUIN
Jeudi et vendredi 20h
Samedi 16h et 21h

GRAND GAGNANT
SPECTACLE MUSICAL DE L'ANNÉE
GALA VICTOIRES DE LA MUSIQUE 84 (PARIS)

Avec MICHEL PASCAL - LUCE DUFALUT - JUDITH BÉRARD - PATSY GALLANT - BRUNO PELLETIER - FRANK SHERBOURNE - JASMINE ROY - 8 ÉTOILES NOIRES

9-10-11 juin 1994
Grand Théâtre de Québec
Salle Louis-Frédéric - 643-8131

25\$ à 50\$

Grand Théâtre de Québec
Salle Louis-Frédéric - 643-8131

SRG

AIR CANADA

UNE PRODUCTION GILBERT COULLIER ORGANISATION EN ACCORD AVEC AVANTI PLUS

patricia kaas



"Tour de Charme"
Reservations 694-4444
2 JUILLET
THÉÂTRE CAPITOLE

PIERRE LÉGARÉ « drôlement différent »

SAMEDI
30 AVRIL
20h

En collaboration avec La Fondation Villa Ignatia

EN VENTE MAINTENANT
Reservations: 659-6710

LESOLEIL

SALLE ALBERT ROUSSEAU
Sièges réservés: 23.50\$ - 27.50\$

CHOI 98.1 FM

Billetech

JEAN-MARC PARENT



LE SHOW DÉMESURÉ!

POUR SA VENUE AU GRAND THÉÂTRE, JEAN-MARC VOUS RÉSERVE DES SURPRISES ET UN SYSTÈME DE SON ET D'ÉCLAIRAGE DÉMESURÉ!

Jeudi, vendredi et samedi prochains il reste encore de bonnes places

SÉRIE DE SUPPLÉMENTAIRES
14-15-16 AVRIL 94
Billets en vente actuellement
Commandes téléphoniques: 643-8131

Grand Théâtre de Québec
Salle Louis-Frédéric - 643-8131

CHOI 98.1 FM

TELE 9

Groupes Investors présente



Andrée Lachapelle Albert Millaire

dans
Célimène et le Cardinal
une comédie de Jacques Rampal

Mise en scène de Michèle Magny • Scénographie de François Laplante
Éclairages de Michel Beaudry • Bande sonore de Richard Soly

Une production de la Société de la Place des Arts de Montréal présentée par la Société du Grand Théâtre de Québec

«Andrée Lachapelle est à son meilleur, fine mouche, belle combattante. Albert Millaire (...) est ici d'une présence imposante, d'un jeu sûr»
Robert Lévesque, *Le Devoir*

«Un duo éblouissant.»
Carmen Montessut, *Le Journal de Montréal*

6, 7, 8 et 9 avril 1994, 20h
Grand Théâtre de Québec
Salle Octave-Crémazie 643-8131

30,50\$
Rabais: étudiants, aînés et groupes

Billetech

SRG

LESOLEIL

LES LUNDIS DE L'INSTITUT

Une pièce rafraîchissante, un vrai moment d'évasion!

HOUDINI

PATRICK QUINTAL



THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC
En coproduction avec

UNE SEULE REPRÉSENTATION À QUÉBEC
LE LUNDI 11 AVRIL À 20h

Mise en scène GUY BEAUSOLEIL
Avec JACQUES L'HEUREUX MIREILLE THIBAUT

ÉRIC CABANA PATRICK QUINTAL JACQUES ROUTHIER JACINTHE C. TREMBLAY Décor MARTIN FERLAND

Costumes FRANÇOIS LAPLANTE DOMINIQUE THÉRIAULT Éclairages JEAN-CHARLES MARTEL Musique JACQUES JOBIN

Hydro-Québec

Commandes téléphoniques: 691-7411

LESOLEIL

SALLE DE L'INSTITUT
21, RUE SAINT-JEAN EST, QUÉBEC, QUÉBEC
Succursale de la Place Jacques-Cartier

québec

Le Théâtre

La Bordée participe à l'édifice de la tolérance

Lecture honnête du «Baiser de la femme araignée»

Lieu clos, la prison est un monde dans le monde, une île perdue où, à l'instar du théâtre, la vérité s'impose en exigence.

une critique de JEAN ST-HILAIRE
LE SOLEIL

Et la vérité, le metteur en scène Gill Champagne et ses acteurs l'atteignent plutôt bellement, à la Bordée, dans leur *Baiser de la femme araignée*, de Manuel Puig. Sans être magistrale, leur lecture sert honnêtement un univers dramatique ambigu qui appelle un jeu tout en nuances.

La pièce est tirée d'un roman paru au début des années 80. Puig situe l'action à Buenos Aires, en Argentine, mais l'histoire pourrait se passer dans toute dictature latino-américaine. Elle raconte le séjour en cellule commune d'un jeune prisonnier politique, Valentin, et d'un prisonnier de droit commun, homosexuel de dix ans son aîné, Molina. Contre promesse de libération, la direction de la prison a donné mission à ce dernier de tirer de Valentin des renseigne-



Bobby Beshro en Valentin (à gauche) et Rychard Thériault en Molina s'engagent à fond dans les situations et se protègent à peine.

Grincements métalliques pour l'ambiance.

Plutôt pudique dans les délicates scènes de rapprochement, l'interprétation de Rychard Thériault (Molina) et Bobby Beshro (Valentin) n'en témoigne pas moins d'abandon, d'intériorité et d'humilité. Les deux s'engagent à fond dans les situations, ils se protègent à peine, sans pour cela manquer au bon goût. La transformation psychologique des personnages est crédible. Le Valentin de Beshro glisse avec assez d'aisance du dogmatisme politique abstrait, du fanatisme condescendant, méprisant même, à la curiosité, à l'étonnement ému devant l'esprit d'entraide de Molina, à la reconnaissance de sa valeur, à la tendresse. Thériault garde pour sa part son Molina à distance judicieuse de la typification homosexuelle; un kimono aux voyants motifs de grues en vol suffit à la cause. Il met d'abord une sourde énergie à défendre l'amour-propre meurtri du marginal qu'est son personnage et c'est dans une

excitation touchante qu'il s'abandonne par la suite au bonheur qu'inspire à Molina le changement d'attitude de Valentin.

Malgré toutes ses qualités, la production ne m'a pas emporté. Les voix hors-champ ne débordent pas de naturel et, surtout, le temps ne m'a pas toujours semblé bien marqué. On sent peu sa marche. On varie l'éclairage, mais les noirs manquent de netteté (pour des raisons de sécurité des comédiens sans doute). On en conçoit une impression d'enchaînement précipité des scènes (et des jours), presque d'accélération, alors que, la prison étant la prison, la pesanteur de l'attente devrait, à tout le moins dans les deux premiers tiers du spectacle, imprégner le drame. Et qui dit ambiguïté, dit ambivalence, dit silences hautains, interrogateurs, incrédules, hésitants... Or, ils se font rares dans cette production qui ne pose pas moins une solide pierre d'angle à l'édifice combien nécessaire de la tolérance et du respect de l'identité de l'autre.

Le Baiser de la femme araignée, texte tiré du roman de Manuel Puig. Adaptation de René Dionne et mise en scène de Gill Champagne. Avec Bobby Beshro, Rychard Thériault et la participation de John Applin. Scénographie de Véronique Dumont, éclairages de Pierre Labrie, encadrinement sonore, régie et assistance à la mise en scène de Jacques Rouleau. Une production de la Bordée. À l'affiche jusqu'au 30 avril.

4 000 CAMELOTS pour un bon service!

Abonnez-vous:
647-3333 (Québec)
ou au 1-800-463-2362 (régions)

LESOLEIL

ments sur ses compagnons révolutionnaires de la clandestinité.

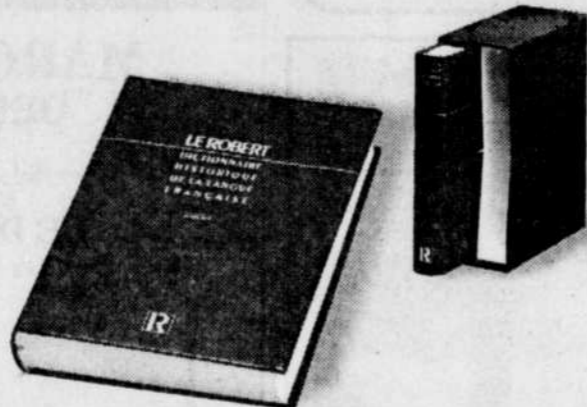
Champagne plante le drame au cœur du public par un aménagement bi-frontal. Le dispositif de Véronique Dumont, tout de métal, proche de la sculpture, parfaitement déshumanisant, est gainé d'un treillis discontinu suggérant

la toile d'araignée comme le piège tendu à Valentin. Et à Molina, on le découvrira à terme. Il s'agit d'une tour donnant l'idée de trou: on sort de cette geôle par les cintres du théâtre. Il crée l'impression que le *dehors* de cet univers est démoniaque, plus menaçant encore que la prison elle-même.

LE DICTIONNAIRE HISTORIQUE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Écrit comme un roman policier...

Une enquête unique par son ampleur. À travers 1000 ans d'existence, la recherche des origines et la description de l'évolution de 40 000 mots de la langue française. Une vivante saga des mots qui s'inscrit dans la grande aventure du français tout au long du dernier millénaire.



Prix promotionnel du 14 mars au 30 avril.
160,00\$
Prix régulier 200,00\$
2 400 pages. Deux volumes reliés, sous coffret.
Disponible en librairie.

Grand Prix de la langue de France

À lire comme un roman d'aventures.

R
DICTIONNAIRES
LE ROBERT

Venez applaudir 11 merveilleux comédiens sur la scène de la Salle Albert-Rousseau

Raymond Bouchard • Robert Gravel • Louise Marleau • Marie Michaud
Guy Nadon • Jean-René Ouellet • Brigitte Poupart • André Robitaille
Stéphane Simard • Marie Tifo • Marthe Turgeon



DÉBUTANT MARDI



Les Beaux Dimanches

DE MARCEL DUBÉ MISE EN SCÈNE DE LORRAINE PINTAL
du 12 au 16 avril

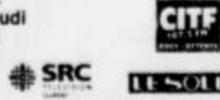
Les concepteurs Michel Beaulieu, Jean-Marie Guay, François Laplante, Claude Lemaire, Danièle Lévesque, Philippe Ménard
Une production du TNM



Réservation
659-6710
Billetterie ouverte
7 jours sur 7

Prix régulier: entre 22,50\$ et 29,50\$
Prix étudiant: 15\$ mardi, mercredi et jeudi
seulement. (Frais de service en sus)

Bell Mobilité # 222



Les Violons du Roy présentent
le samedi 16 avril • 20h00 • Salle de l'Institut
MOZART À SALZBOURG

Trois divertimenti pour cordes, K. 136-138
Symphonie no 27 en sol majeur, K. 199
Symphonie no 21 en la majeur, K. 134

SALLE DE L'INSTITUT
27, SAINT-STANISLAS, QUÉBEC, M41-7411
Matiniquement disponible au 8, rue Cook

LESOLEIL Desjardins

15 ANS PLUS TARD, LE SUCCÈS SE POURSUIT!
1862 REPRÉSENTATIONS • 1 850 000 SPECTATEURS!

UNE PIÈCE DE COLLECTION

SUPPLÉMENTAIRES
8 AU 11 NOVEMBRE

Une comédie de
CLAUDE MEUNIER / JEAN-PIERRE PLANTE / FRANCINE RUEL / LOUIS SAÏA / MARCEL GAUTHIER / MARC MESSIER / MICHEL CÔTÉ
Avec MICHEL CÔTÉ / MARCEL GAUTHIER / MARC MESSIER

EN VENTE AUJOURD'HUI
Commandes téléphoniques **659-6710**

SALLE ALBERT ROUSSEAU

Le Rock

«The Division Bell» est un pur régal

Pink Floyd retrouve son ancien son

QUÉBEC — Si, selon ceux qui ont eu la chance de le voir, le spectacle de Pink Floyd s'avère un régal pour les yeux, le récent *The Division Bell* est, lui, un pur régal pour les oreilles. Gilmour

et ses acolytes n'ont certes rien de nouveau à proposer, mais ce disque a tout pour plaire aux nombreux incondtionnels. Ce disque marque un retour au son « planant » de l'époque de *Wish You Were Here*.

par MICHEL BILODEAU
collaboration spéciale

Pink Floyd
The Division Bell
Sony Columbia CK64200

David Gilmour a pris son temps : six années séparent la parution de *Delicate Sound Of Thunder* de celle de *The Division Bell*. Mais l'attente en valait la peine.

Ce troisième disque de Pink Floyd sans Roger Waters est tout bonnement un régal.

Un disque qui se rapproche plus du Floyd de l'époque où Waters faisait encore partie de l'équipe que de *A Momentary Lapse Of Reason*, le premier essai du Pink Floyd post-Waters. Un disque qui se développe lentement, « planant », et où la guitare de David Gilmour est bien présente.

De *Cluster One*, une ouverture atmosphérique et classique pour Pink Floyd, où Gilmour nous donne des frissons dans le dos, jusqu'à la conclusion de *High Hopes*, Gilmour et compagnie gardent l'intérêt.

En jetant un coup d'oeil aux crédits, on remarque que cette fois Pink Floyd ne se résume plus

qu'à Gilmour. Car contrairement à *A Momentary Lapse of Reason*, où il était pour ainsi dire absent, Rick Wright a ici droit de cité. Il a contribué à l'écriture de cinq des 11 pièces.

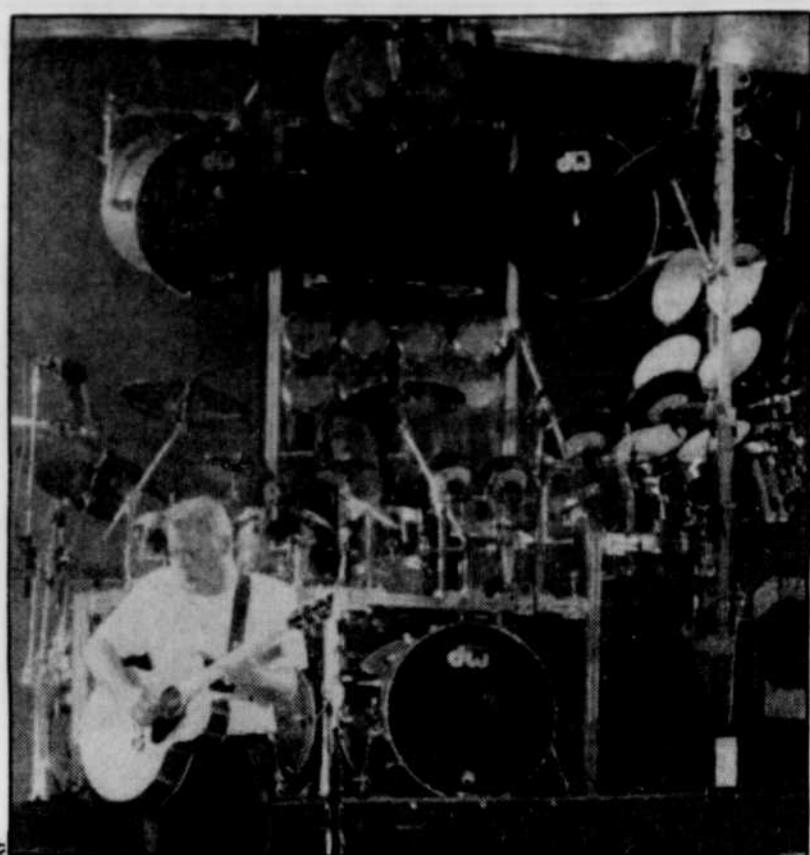
Les clins d'oeil au passé sont nombreux : *Cluster One*, avec ses réminiscences d'*Echoes*, l'ouverture de *What Do You Want From Me*, où se profile *Great Gig In The Sky*, ou alors la progression de *High Hopes* qui peut évoquer *Welcome To The Machine*.

Rien de nouveau certes, mais le groupe parvient à jeter un coup d'oeil rétrospectif sans que ça sente le réchauffé.

Pantera
Far Beyond Driven
Warner East West 92302

Tous aux abris ! Les Texans sont littéralement déchainés. Difficile à croire, mais ce troisième cru fait encore plus de ravage que leurs deux précédents réunis. J'exagère, mais à peine !

Anselmo, Darrell, Paul et Rex frappent avec concision. Pantera n'a pas rentré ses griffes pour toucher un plus large public. Le groupe navigue dans les mêmes eaux. Entre le hard, le heavy et le speed. Lourd et décapant.



Le chanteur de Pink Floyd, David Gilmour et le batteur Nick Mason ont commencé leur tournée mondiale mercredi dernier, au stade John Robie de Miami.

David Bowie
The Buddha of Suburbia
BMG Arista 74321 170042

Les trames sonores sont souvent l'excuse idéale pour faire des expériences et c'est exactement le cas de *The Buddha...*

David Bowie en profite pour passer du « techno jazz » (*Sex and The Church*) au jazz (*South Horizon*, illuminée par le claviériste Mike Garson) et à l'atmosphérique (*The Mysteries*, qui évoque

ses collaborations avec Brian Eno).

Le Bowie rock se manifeste aussi par le biais de quelques chansons, dont la pièce titre et *Strangers When We Met*, qui a des liens de parenté avec *Heroes*.

Un disque qui ne marquera sûrement pas la discographie de Bowie et qui s'adresse avant tout à ceux qui suivent assidument toutes les métamorphoses du caméléon du rock.

LE PARADIS TERRESTRE
L'ARTISANAT D'ART SELON WILLIAM MORRIS
ET SES DIS-IPLES DANS DES COLLECTIONS CANADIENNES

SI WILLIAM MORRIS AVAIT RÉALISÉ SON RÊVE, TOUS LES OBJETS DU QUOTIDIEN SERAIENT DES ŒUVRES D'ART.

Découvrez cette vaste exposition qui regroupe plus de 200 œuvres de la Morris & Co., la première compagnie de création et de fabrication d'objets d'art décoratif. De quoi rêver !

JUSQU'AU 8 MAI 1994

SRC

AUTRES EXPOSITIONS

- Le corps se dessine**
Œuvres sur papier réalisées entre la fin du XVIII^e siècle et aujourd'hui, ayant pour sujet le corps humain.
Du 14 avril au 5 juin 1994.
- Peinture contemporaine**
Toiles produites entre 1945 et 1980, notamment par Borduas et Riopelle.
Jusqu'au 8 mai 1994.
- Sélection de sculptures des années 1950-1960**
Sculptures contemporaines québécoises.
Jusqu'au 12 juin 1994.
- Louis Comtois, une peinture de nuances**
Sept œuvres représentatives des différentes étapes de la production de cet artiste québécois décédé en 1990.
Jusqu'au 15 mai 1994.
- Liberté et Suzor-Coté, face à face**
Plâtres et bronzes créés par deux des plus grands sculpteurs québécois du tournant du siècle.
Jusqu'au 20 novembre 1994.
- Art moderne**
Œuvres de la collection du Musée, produites entre 1880 et 1940.
Jusqu'au 16 mai 1994.
- L'Apothéose de Christophe-Colomb (Napoléon Bourassa)**
Jusqu'au 8 mai 1994.
- La peinture ancienne, 1790-1860**
Jusqu'au 6 juin 1994.
- Art ancien religieux**
Jusqu'au 16 avril 1995.

ACTIVITÉS

- DÉMONSTRATIONS SUR LA PRATIQUE DES MÉTIERS D'ART**
Tapisserie haute-lice et Impression sur tissu
Démonstrations de création textile telle qu'elle se pratiquait du temps de William Morris.
Une collaboration du Centre de formation et de consultation en métiers d'art du Collège de Limoilou, du Centre de formation textile et de l'Atelier Design Éléance.
Dimanche 10 avril entre 13 h 30 et 16 h 30, dans le Grand Hall du Musée. Gratuit.
- LES CONCERTS COUPERIN**
Barbara Todd, flûtiste, Jacques Simard, hauboïste et Serge Gravel, pianiste
Œuvres de Burton, Françaix, Goossens, Jacob et Poulenc.
Dimanche 10 avril à 14 h. Le billet d'entrée au Musée donne l'accès gratuit à ce concert. Laissez-passer requis: 643-3377.
- CONFÉRENCE**
La Florence des Médicis
Par Hedwige Asselin, historienne et critique d'art.
Jeudi 14 avril à 14 h. Gratuit. (Places limitées)
- VISITES COMMENTÉES**
Samedi et dimanche entre 13 h 30 et 16 h 30.

Découvrez la collection d'objets et d'accessoires d'inspiration « Morris » à la boutique.

MUSÉE DU QUÉBEC
Parc des Champs-de-Bataille, Québec
(418) 643-2150

L'ART et LA VIE

HORAIRE
Lundi: fermé.
Mardi, jeudi, vendredi, samedi, dimanche: 10 h - 17 h 45.
Mercredi: 10 h - 21 h 45.

Devenez Ami du Musée et profitez de nombreux privilèges dont l'entrée gratuite au Musée.

Le Musée du Québec est subventionné par le ministère de la Culture et des Communications du Québec.

Vous êtes cordialement invités au vernissage des tableaux de

IRÈNE BERNIER

le dimanche 10 avril à 13 h 30
L'exposition se tiendra du 9 au 20 avril 1994

Ceci tient lieu d'invitation au vernissage

GALERIE D'ART DU TRACEL
4187, côte du Cap-Rouge
Cap-Rouge 652-8363
Heures d'ouverture: mardi au dimanche 13 h à 17 h

Vernissage: 10 avril jusqu'au 13 mai

Raymonde Duchesne

LA GALERIE LINDA VERGE

Nouvelle adresse:
1049, av. des Érables
Québec 525-8393

à l'Anglicane

Chansons

CE SOIR SYLVIE TREMBLAY ET TU CHANTERAS
Avec 5 musiciens et une choriste

Sylvie Tremblay, plus vraie que vraie
Sylvain Cormier, Le Devoir
(...) Quand on chante avec autant d'âme, on est plus qu'utile, on est nécessaire.
Marie-Cristine Bins, La Presse

8 et 9 AVRIL, 20 h 30
ENTRÉE: 22 \$

33, rue Wolfe, Lévis
Information / réservation: 833-8831

ANONYMUS
DIRECTION ARTISTIQUE: CLAUDE BERNATCHEZ

LA RUE DES JUGLEORS
MÉNESTRELS ET JONGLEURS DE PARIS
(XIII^e ET XIV^e SIÈCLES)

VENDREDI 15 AVRIL À 20H

SALLE DE L'INSTITUT
42, SAINT-STANISLAS, QUÉBEC, Q1R 7T1
Stationnement disponible au R. rue Cook

691-7411
Billetech
Régulier: 185
Étudiant / Âge d'Or: 135

LES SOLEIL

Billets également en vente une heure avant la représentation

LA GALERIE DU TRAIT-CARRÉ
7985, Trait-Carré Est, Charlesbourg 623-1877
vous présente les oeuvres de

OLIVIER TOUPIN
du 14 au 24 avril

Judi, vendredi 19 h à 21 h
Samedi 13 h à 17 h
Dimanche 11 h à 17 h

LES SOLEIL

MARCELLE FERRON
OEUVRES RÉCENTES

VERNISSAGE
LE DIMANCHE 10 AVRIL
de 14 h à 17 h

Galerie Madeleine Lacerte
1, côte Dinan, Québec 692-1566

GALERIE ESTAMPE PLUS
49, rue Saint-Pierre, Québec (418) 694-1303

Diane Brouillette
"Tendre mémoire"
du 10 avril au 5 mai 1994

IMPORTANTE EXPOSITION ET VENTE AUX ENCHÈRES
DE TABLEAUX CANADIENS ET QUÉBÉCOIS

PG
Pierre Garant
Commissaire-priseur
628-8187

- Roger Cantin
- Stanley Cosgrove
- Bruno Côté
- Rodolphe Duguay
- Antoine Dumas
- Paul Tex LeCor
- René Richard
- Jean-Paul Riopelle
- Albert Rousseau
- Benoit Simard
- Claude A. Simard
- Paul Soulikias

Quelque 160 tableaux seront exposés.

Vente aux enchères
le dimanche 17 avril 1994
à 15 h, à la salle de bal de

L'HÔTEL RADISSON GOUVERNEURS
au 690, boul. René-Lévesque

Exposition des oeuvres: dimanche de 10 h à 15 h, à la salle Jonquière

OÙ ALLER À QUÉBEC

LES ARTS ET SPECTACLES

Faire parvenir vos communications à: LISE GIGUÈRE, LE SOLEIL, C.P. 1547, 390 St-Vallier Est, Québec, G1K 7J6.



Cinéma

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rivière-Sud.

Etats-Unis dans un tournoi international. (Cinéplex Charest, Galeries de la Capitale, Lido).

CINEPLEX CHAREST (529-9745). La liste de Schindler (2) v.f. de Schindler's List. 12h40, 16h35, 20h30, Philadelphie (4) 13h, 19h, G. Au nom du père (3) v.f. de In the Name of Father.

Ligue majeure # 2 (I) Américain 1994. Comédie de David S. Ward. Int.: Charlie Sheen, Tom Berenger. Après avoir miraculeusement remporté les éliminatoires de ligues majeures de baseball l'année précédente, les Indiens de Cleveland se préparent pour une nouvelle saison.

CLAP (650-CLAP). Louis 19 - le roi des ondes (I) 12h30, 14h15, 16h, 17h45, 19h30, 21h30. G. Beethoven 2 (6) v.f. de Beethoven's 2nd.

Ligue majeure # 2 (I) Américain 1994. Comédie de David S. Ward. Int.: Charlie Sheen, Tom Berenger. Après avoir miraculeusement remporté les éliminatoires de ligues majeures de baseball l'année précédente, les Indiens de Cleveland se préparent pour une nouvelle saison.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). Philadelphie (4) Tous les jours 19h, 21h40. G. Beethoven 2 (6) v.f. de Beethoven's 2nd.

Ligue majeure # 2 (I) Américain 1994. Comédie de David S. Ward. Int.: Charlie Sheen, Tom Berenger. Après avoir miraculeusement remporté les éliminatoires de ligues majeures de baseball l'année précédente, les Indiens de Cleveland se préparent pour une nouvelle saison.

LIDO (837-0234). Louis 19 - Roi des ondes (I) 13h, 15h15, 19h, 21h25. G. D 2 - Jeu de puissance # 2 (6) 13h, 19h, 21h25. G. La liste de Schindler (2) v.f. de Schindler's List.

Le parc jurassique (3) v.f. de Jurassic Park. Américain 1993. 125 min. Science-fiction de Steven Spielberg. Int.: Sam Neil, Laura Dern et Jeff Goldblum.

PARIS (694-0891). De quoi j'me mêle maintenant (5) v.f. de Look Who's Talking Now.

Le parc jurassique (3) v.f. de Jurassic Park. Américain 1993. 125 min. Science-fiction de Steven Spielberg. Int.: Sam Neil, Laura Dern et Jeff Goldblum.

LES GRANDS EXPLORATEURS. Présent. Aventures au pays Maya de Daniel Drouot.

Le parc jurassique (3) v.f. de Jurassic Park. Américain 1993. 125 min. Science-fiction de Steven Spielberg. Int.: Sam Neil, Laura Dern et Jeff Goldblum.

CINÉ BISTRO. 291, St-Vallier Est. Rens.: 648-6677. Tous les jours 14h, 18h, 21h. Aussi, présentations continues de Au pays des géants.

Le parc jurassique (3) v.f. de Jurassic Park. Américain 1993. 125 min. Science-fiction de Steven Spielberg. Int.: Sam Neil, Laura Dern et Jeff Goldblum.

VIDÉOTHÉÂTRES. Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350, rue Saint-Joseph Est.

Le parc jurassique (3) v.f. de Jurassic Park. Américain 1993. 125 min. Science-fiction de Steven Spielberg. Int.: Sam Neil, Laura Dern et Jeff Goldblum.

Le ciel et la terre (5) Américain 1993. 136 min. Chronique réalisée par Oliver Stone.

Le parc jurassique (3) v.f. de Jurassic Park. Américain 1993. 125 min. Science-fiction de Steven Spielberg. Int.: Sam Neil, Laura Dern et Jeff Goldblum.

De l'amour et des restes humains (4) v.f. de Love and Human Remains. Canadien (Québec) 1993.

Le parc jurassique (3) v.f. de Jurassic Park. Américain 1993. 125 min. Science-fiction de Steven Spielberg. Int.: Sam Neil, Laura Dern et Jeff Goldblum.

De quoi j'me mêle maintenant (5) v.f. de Look Who's Talking Now. Américain 1993.

Le parc jurassique (3) v.f. de Jurassic Park. Américain 1993. 125 min. Science-fiction de Steven Spielberg. Int.: Sam Neil, Laura Dern et Jeff Goldblum.

D 2 - Jeu de puissance (6) v.f. de The Mighty Ducks. Américain 1994.

Le parc jurassique (3) v.f. de Jurassic Park. Américain 1993. 125 min. Science-fiction de Steven Spielberg. Int.: Sam Neil, Laura Dern et Jeff Goldblum.

Colège de Limoëlle. Sam. 20h. Salle Paul-Eugène-Jobin, 1398, St-Avenue. Prix d'entrée: 5 \$; 4 \$ pour les étud. Rens.: 647-6674.

FRACTION HUMAINE de Pierre Potvin par le théâtre de l'Aubergine. Avec Pierre-Yves Charbonneau, Sébastien Hurlbutise et Manon Sam. 20h. Foyer du théâtre Périscope.

MUSIQUE. AMICALE DES ANCIENS DE L'ÉCOLE DE MUSIQUE DE L'UNIVERSITÉ LAVAL. Concert des finissants.

MARATHON DE MUSIQUE CLASSIQUE AUX GALERIES DE LA CAPITALE à l'occasion d'une campagne de financement pour amasser des fonds de 6 ans.



Céline Dion au Colisée pour un soir seulement dans une production d'envergure internationale.

fonds servant à défrayer les coûts inhérents aux déplacements des candidats inscrits au Concours de musique du Canada.

CONCERT-TÉMOIGNAGES avec le père Yvon Salignon et le groupe Marie-Jeanne.

ROCH VOISINE. Avec en première partie François Leveillé. Sam. Dim. Capitole.

GALA HENDERSON sous le thème Dose maximale par l'Association des étudiants et étudiantes en sciences infirmières.

FRAGILE. Spectacle des élèves de secondaire 3, 4, 5 de l'école secondaire Les Etchemins de Charny.

ROBERT LEBEL. Régal au bénéfice des enfants de la rue de Bolive.

FEUX SACRÉS. Spectacle multimédia faisant revivre cinq siècles d'histoire.

QUÉBEC EXPERIENCE 3D. Spectacle multimédia de Denis Dufour.

Concert croissant le dimanche 10 avril - 11h André Papillon, flûte Louise Cauffop, piano

SOIRES DANSANTES. Soirée de danses en ligne. 20h30. Centre Mgr-Bouffard.

LES SIX SIÈGES DE QUÉBEC. Spectacle son et lumière sur diorama retraçant les batailles pour la prise de Québec.

Bar/restaurants. Quintette Normand Guilbault. 22h. Café-bar l'Empire du Clarendon.

Soirée de danses canadiennes et de ligne. 20h. Sous-sol de l'église Saint-Pierre de l'Île d'Orléans.

DEFILÉ DE MODE au profit du bal des finissants de la section collégiale du Petit Séminaire de Québec.

REUNIONS. Colloque international sur l'écologie sonore de l'expressivité du silence à la pollution par la musique.

Soirée de danses canadiennes et de ligne. 20h. Sous-sol de l'église Saint-Pierre de l'Île d'Orléans.

Soirée de danses canadiennes et de ligne. 20h. Sous-sol de l'église Saint-Pierre de l'Île d'Orléans.

Soirée de danses canadiennes et de ligne. 20h. Sous-sol de l'église Saint-Pierre de l'Île d'Orléans.

Soirée de danses canadiennes et de ligne. 20h. Sous-sol de l'église Saint-Pierre de l'Île d'Orléans.

Soirée de danses canadiennes et de ligne. 20h. Sous-sol de l'église Saint-Pierre de l'Île d'Orléans.

Soirée de danses canadiennes et de ligne. 20h. Sous-sol de l'église Saint-Pierre de l'Île d'Orléans.

Soirée de danses canadiennes et de ligne. 20h. Sous-sol de l'église Saint-Pierre de l'Île d'Orléans.

Soirée de danses canadiennes et de ligne. 20h. Sous-sol de l'église Saint-Pierre de l'Île d'Orléans.

Soirée de danses canadiennes et de ligne. 20h. Sous-sol de l'église Saint-Pierre de l'Île d'Orléans.

Soirée de danses canadiennes et de ligne. 20h. Sous-sol de l'église Saint-Pierre de l'Île d'Orléans.

Soirée de danses canadiennes et de ligne. 20h. Sous-sol de l'église Saint-Pierre de l'Île d'Orléans.

La Maison de la famille A.R.C. De 8h à 15h: Du travail, des moyens pour en trouver.

Bazar au profit de la maison Dauphine qui vient en aide aux jeunes de la rue.

25e marché aux puces du Vestiaire Saint-Sacrement. Sam. 9h30 à 16h.

Tournoi de whist au profit du Centre communautaire Duberger.

Festival vidéo - créations étudiantes. 19h30. Salle 1-A du pavillon Charles-De-Koninck.

Atelier de bricolage printannier. 14h. Domaine de Maizerets.

Grand bal viennois. Soirée de gala organisée par les Clubs Richelieu de la région de Québec.

Vieilles de danses québécoises. Soirée bébécise à l'occasion du 20e anniversaire de l'Ensemble folklorique La Parenté.

Partie de sucre organisée par Réception Michel-Ange.

Association des Mercier d'Amérique du Nord. Partie de sucre à 11h.

Le Super Physidun au profit de l'opération Éclaircie.

Invasion des dinosaures. Exposition mettant en vedette 60 répliques de dinosaures.

Les Sept Merveilles du monde. Reproductions de dimensions grandioses des sept merveilles du monde.

Glissades, ski de randonnée et randonnées de motoneige au Club Mont Tourbillon.

A.P.P.E.A.L. (Apprentissage, pratique, perfectionnement et enrichissement de l'anglais... à loisir) fête son 10e anniversaire.

Méditation. 13h: Le Divin et l'Humain. Invité: Jean Bouchard D'Orval.

Rencontre d'information sur ce que vivent les prétrés en 1994.

Conférences. Conférence sur la paternité. 14h: Père ou futur père.

Soirée de danses en ligne. 20h30. Centre Mgr-Bouffard. 295, Marie-de-l'Incarnation.

Club de l'âge d'or St-Rédempteur. Soirée de danses avec orchestre.

L'Association des veufs et veuves de la région de Québec.

Les Généraux de Ville Vanier. Soirée de danses sociales et en ligne.

Cercle Amitié Rencontre. Soirée dansante à 21h précédée d'une pratique de danse.

Temps Danse sociale. Tous les samedis 20h. Soirée dansée avec buffet.

Soirée amical pour personnes libres regroupées selon l'âge.

Soirée de danses canadiennes et de ligne. 20h. Sous-sol de l'église Saint-Pierre de l'Île d'Orléans.

DEFILÉ DE MODE au profit du bal des finissants de la section collégiale du Petit Séminaire de Québec.

REUNIONS. Colloque international sur l'écologie sonore de l'expressivité du silence à la pollution par la musique.

Soirée de danses canadiennes et de ligne. 20h. Sous-sol de l'église Saint-Pierre de l'Île d'Orléans.

Soirée de danses canadiennes et de ligne. 20h. Sous-sol de l'église Saint-Pierre de l'Île d'Orléans.

Soirée de danses canadiennes et de ligne. 20h. Sous-sol de l'église Saint-Pierre de l'Île d'Orléans.

Soirée de danses canadiennes et de ligne. 20h. Sous-sol de l'église Saint-Pierre de l'Île d'Orléans.

Soirée de danses canadiennes et de ligne. 20h. Sous-sol de l'église Saint-Pierre de l'Île d'Orléans.

Soirée de danses canadiennes et de ligne. 20h. Sous-sol de l'église Saint-Pierre de l'Île d'Orléans.

Soirée de danses canadiennes et de ligne. 20h. Sous-sol de l'église Saint-Pierre de l'Île d'Orléans.

Soirée de danses canadiennes et de ligne. 20h. Sous-sol de l'église Saint-Pierre de l'Île d'Orléans.

Advertisement for '5 forfaits doubles à gagner' featuring Rock Voisine and CJMF 93.3 fm.

Advertisement for 'Vues du Québec' by Marc-Aurèle Fortin, featuring a portrait of the artist and promotional text.

Les Spectacles

Henri Dès : «Encore!» crient les enfants

Les jeunes frimousses arboraient des sourires ravis et des yeux brillants, hier soir à la salle Albert-Rousseau, à la fin du spectacle du chanteur Henri Dès. Une fois de plus, le « grand monsieur à la moustache » a su conquérir le

coeur des enfants... et celui de leurs parents.

une critique de MARIE DELAGRAVE LE SOLEIL

Le barde des petits de quatre à 10 ans n'a pas besoin d'être beau-

coup d'artifices pour parvenir à ses fins. Des éclairages multicolores, de rares accessoires, trois effets pyrotechniques, une pluie de confettis... il n'en faut guère davantage pour que l'imagination de chacun complète la mise en scène. Et ce, d'autant plus que le chanteur suisse fait étalage de mimiques plus sympathiques ou amusantes les unes que les autres, lorsqu'il ne se dandine pas comme... un nigaud, sans pour autant paraître ridicule.

Les rires clairs fusent, lorsque ce ne sont pas des cris aigus d'excitation. Il faut savoir que chaque spectacle de Henri Dès fait appel à la participation d'un public ga-

gné d'avance, invité à répéter les rimes simples des chansons.

Si l'interprétation de six titres tirés de son tout récent disque, Le crocodile, laissait entendre un peu d'hésitation de la part des spectateurs, d'autres mélodies plus anciennes, par contre, ont été chantées avec un plaisir tout à fait manifeste. La petite Charlotte, notamment, a connu son déferlement de décibels dans la salle...

En raison de ses accessoires, La sorcière de minuit, par contre, a suscité bien des oh! et des ah! de la part des jeunes, étonnés par l'apparition de cette vieille dame au teint vert, au nez crochu et au chapeau pointu. Le chanteur de-

vrait songer à doter davantage de ses interprétations d'accessoires inattendus, comme il le fait d'ailleurs pour une pièce où il arrive sur scène chaussé de patins à roues alignées.

Une réserve du côté musical, bien que les enfants n'y voient que du feu : l'utilisation de bandes pré-enregistrées, qui est pratiquement la norme pendant tout la durée de ce spectacle de 80 minutes. Bah! Il n'y a bien que quelques adultes pour s'en plaindre, les jeunes spectateurs n'ayant pour leur part qu'une seule exigence à l'égard d'Henri Dès : qu'il chante pour eux, encore et encore.



Henri DÈS

Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon APPEL D'OFFRES FOURNITURE D'UN CAMION-INCEMDIE DE CLASSE AUTOPOMPE AVEC ACCESSOIRES

Ville de SAINT-ÉMILE APPEL D'OFFRES TRAVAUX DE VOIRIE PROJETS N° 10920: VOIRIE 1994 - Contrat A: Pavage

CANADA DISTRICT DE QUÉBEC DIVISION DE QUÉBEC NOUVEAU DÉBITEUR DEMANDE DE SOUMISSIONS

Les p'tits matins décontractés de la fin de semaine... Abonnez-vous: 647-3333 (Québec) ou 1-800-463-2362 (régions) LE SOLEIL

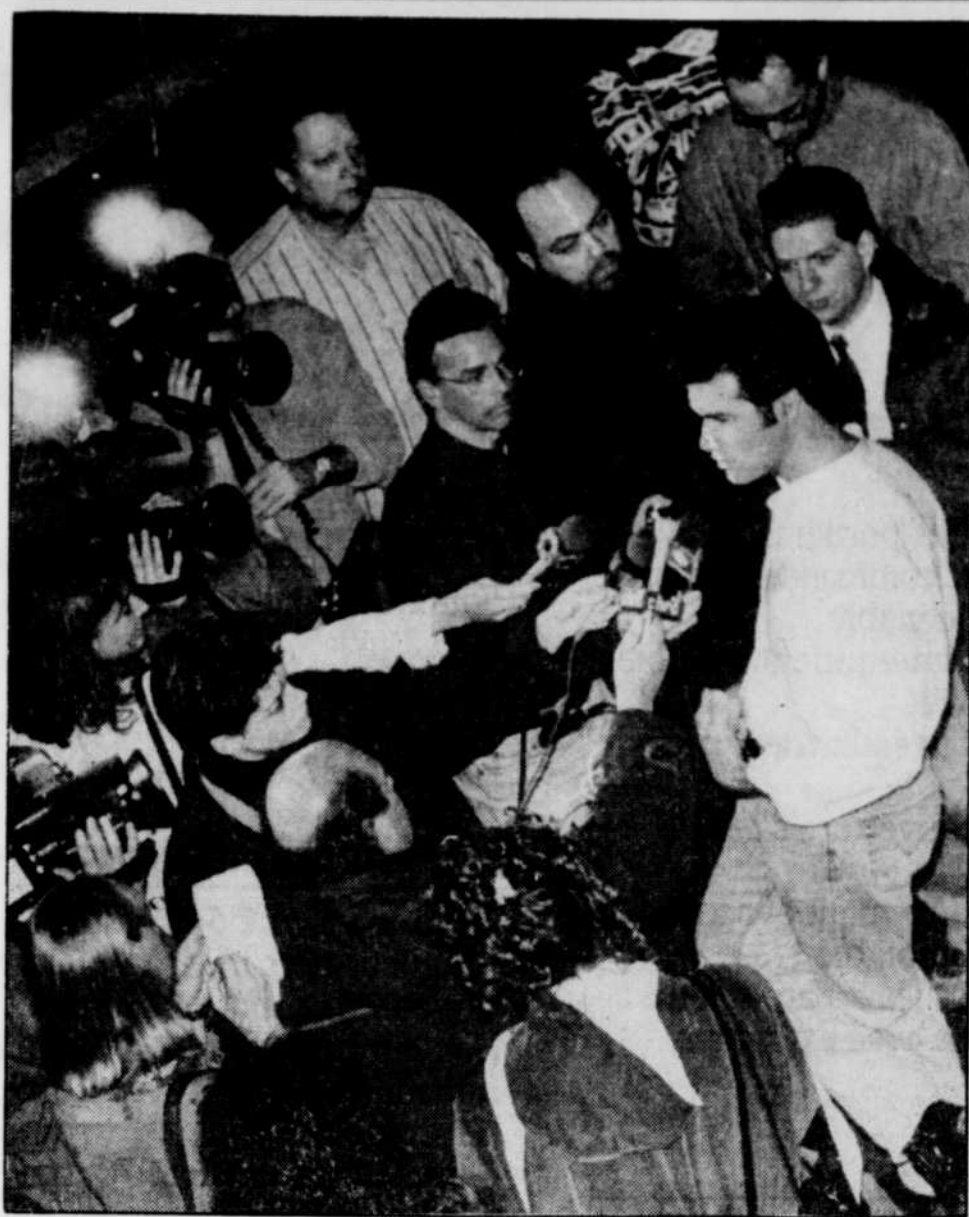
KPMG AVIS DE VENTE PAR SOUMISSION D'importantes institutions financières ont mandaté POISSANT THIBAUT-PEAT MARWICK THORNE INC.

LIQUIDATION G.E.B. ENCAN PUBLIC SUITE À UNE RÉORGANISATION DE SON SECTEUR DE FABRICATION. LE GROUPE LAPERRIÈRE ET VERRAULT nous a mandatés de vendre par ENCAN PUBLIC, sur les lieux et sans réserves, tout l'équipement et l'outillage situé au

2 JOURS D'ENCAN DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: Coopérative de recherche et de production en communication "Les Nuages" ("Coop Les Nuages") SERONT VENDUS PAR ENCAN PUBLIC

Les Spectacles

Roch Voisine a trouvé difficile son premier spectacle au Capitole, jeudi. Le parterre avait été vendu à la Fondation de l'hôpital Laval, et les gens avaient mangé et bu du vin, a expliqué Voisine. « Il m'a fallu ramener un peu plus, mais c'était bien... »



Le Soleil, Gilles Lafond

Roch, bon prince avec les journalistes

QUÉBEC — À l'origine, Roch devait s'adresser à la presse du haut du grand escalier du Capitole. Bon prince, il est venu rejoindre les journalistes au pied de l'escalier. Rencontre sympathique. Voisine s'en est sorti indemne.

par LOUISE LEMIEUX
LE SOLEIL

« C'est un malentendu. Vous prenez le mors aux dents trop vite », dit-il en riant aux journalistes qui soupçonnaient le beau Roch de se prendre pour... une vedette!

La conversation prend un ton amical. Détendu, le sourire aux lèvres, Roch répond sans faux-fuyant à toutes les questions.

Par hasard, les deux plus grandes vedettes québécoises du showbiz, Céline Dion et Roch Voisine, chantent tous les deux à Québec ce soir. Céline au Colisée, Roch au Capitole.

« Peut-être allons-nous nous rencontrer. Pour discuter métier, pour se dire le mot de Cambronne. Mais Céline est tellement occupée... » Roch Voisine n'envie aucunement Céline, au contraire. « Nous avons deux carrières différentes. Et Céline, avec son succès, m'ouvre les portes aux États-Unis. »

Les deux vedettes se sont rencontrées pour la première fois au gala de l'Adisq l'automne dernier, au Capitole, se sont parlé le temps d'une photo. Le mois dernier, ils ont eu le temps de discuter plus longuement à Toronto, lors de la remise des Junos.

Roch Voisine n'est pas pressé d'envahir le marché américain. Il prend le temps, les discussions juridiques sont longues. De toute façon, la tournée qu'il commence à Québec ne se termine qu'en mai 95.

Bien oui, il a le trac, avant chaque spectacle. « À 18 h, pensez à moi. J'ai une boule dans l'estomac, je ne suis plus endurable, alors je me retire dans mon coin, je me concentre. » Et ce sera comme ça après 1000 spectacles, espère-t-il, car un artiste sans trac n'est plus un artiste.

Ce qui frappe en premier lieu chez Roch voisine, c'est sa beauté.

Chevelure abondante, dents éclatantes, corps d'athlète... Ne se fatigue-t-il pas d'être un sex-symbol ?

« Il y a pire. Ce sont les gens autour de moi qui font tout un plat avec mon apparence. Moi, je suis habitué de me voir. Je prends ça le plus naturellement possible. Si je me battais contre ça ce serait insupportable. »

Ce qui le préoccupe en ce moment, ce sont ses spectacles, sa tournée. S'il « casse » son show à Québec, c'est parce qu'il n'y était pas revenu depuis longtemps, que « c'est la moindre des choses » d'autant plus qu'il y a passé de belles années, durant ses études collégiales au cégep de Limoilou.

Après Québec, il part pour Montréal et Toronto. Des chansons françaises resteront au programme. « À Toronto, ils devront m'aimer en français. »

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE QUÉBEC N° du Surintendant : 43-066058 N° de Cour : 200-11-000214-943

COUR SUPÉRIEURE (en matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de :

3096-0611 Québec Inc., personne morale légalement constituée faisant affaires sous le nom de Restaurant Château Gros, au 2800, boul. Laurier, Sainte-Foy (Québec).

DEBITRICE

Avis est par les présentes donné qu'une ordonnance de sequestre a été rendue contre 3096-0611 Québec Inc. le 7 mars 1994 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le dix-huitième (18e) jour d'avril 1994 à 11 heures, au bureau du syndic, Coopers & Lybrand Limitée, 2, Place Québec, bureau 400, Québec (Québec) G1R 2B5. Date de Québec, ce 5e jour d'avril 1994.

Coopers & Lybrand Limitée
Syndic à l'actif de 3096-0611 Québec Inc.
2, Place Québec, bureau 400
Québec (Québec) G1R 2B5
Tél. : (418) 522-7001
Fax : (418) 522-5663

Comptables agréés
Conseillers en management

Liberté
Lancôt
Coopers
& Lybrand

ville de CHARLESBOURG

AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES

PROJET S-1148 :
Fourniture de trois (3) souffleuses à neige, neuves, sur camions polyvalents.

BORDEREAU DE SOUMISSION :
Disponible à compter du 11 avril 1994, au bureau du Service des approvisionnements, 150, 75e Rue Est, troisième étage, Charlesbourg (Québec) G1H 7H5, téléphone : (418) 624-7680.

DÉPÔT DES SOUMISSIONS :
Le 26 avril 1994, à 11 h 00, au bureau du greffier de la Ville, à l'adresse ci-haut mentionnée, 3e étage.

La Ville de Charlesbourg ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Donné à Charlesbourg, le 9 avril 1994.
Jacques Landry
Directeur des approvisionnements

PEINTURE EXTÉRIEURE - N° 113-794
PEINTURE INTÉRIEURE - N° 114-794
COUPE ET ENTRETIEN DES GAZONS, TAILLE DES HAIES ET ARBUSTES - N° 137-794

Le Service des ressources matérielles de la commission scolaire des Découvreurs recevra, jusqu'à dix heures (10 heures), heure en vigueur localement, le mardi 3 mai 1994 à Sainte-Foy, des offres sous enveloppes scellées pour les projets susmentionnés.

Les intéressés pourront se procurer les cahiers de charges, à compter du lundi 11 avril 1994 au bureau de la division de l'Approvisionnement, 945, rue Wolfe, Sainte-Foy (Québec) G1V 4E2.

Pour tout renseignement supplémentaire, veuillez communiquer avec M^{me} Nancy Walsh, division de l'Approvisionnement, au numéro 652-2117.

Les soumissions seront ouvertes à la commission scolaire des Découvreurs, à la division de l'Approvisionnement, 5^e étage, le mardi 3 mai 1994, à 10 h.

La commission scolaire des Découvreurs ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues. De plus, elle se réserve le droit d'accepter une soumission en tout ou en partie.

Pierre-R. Tremblay, avocat
Secrétaire général

Commission scolaire
des **D**écouvreurs

La formation continue... un investissement stratégique!

La négociation: un art à développer (26 et 27 avril 1994)

- Formateur: René Blais, professeur au Département de management
- À l'intention des gestionnaires désireux d'améliorer leurs qualités de négociateur.

Renseignements:
Téléphone: (418) 656-3202
Télécopieur: (418) 656-5538

UNIVERSITÉ LAVAL FSA Faculté des sciences de l'administration compétitivité et entrepreneurship

CAHIER SPÉCIAL

LA PÊCHE

LE JEUDI 21 AVRIL

Un cahier très apprécié des amateurs de pêche qui y trouveront conseils et diverses chroniques sur les meilleurs endroits pour s'adonner à ce sport, fort populaire auprès des Québécois. Placez-y une annonce, vous pourriez faire une pêche miraculeuse!

Date limite de réservation d'espace : **LE VENDREDI 15 AVRIL 1994**

Renseignements et réservations: **647-3435**

LE SOLEIL

A P P E L D' O F F R E S

RAYMOND, CHABOT, FAFARD, GAGNON INC.
Syndic de faillite

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE BAIE-COMEAU N° : 655-11-00039-931 No Surintendant : 063574

COUR SUPÉRIEURE (en matière de faillite et d'insolvabilité)

Dans l'affaire de la faillite de : INVESTISSEMENTS BAIE-COMOIS INC., corporation légalement constituée, ayant son siège social et principale place d'affaires au 130, boul. Pie-XII, BAIE-COMEAU (Québec) G5C 1R9, et ayant fait affaires sous les noms et raison sociale de "L'OASIS DES PIONNIERS" aux mêmes lieu et adresse.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Avis est par les présentes donné que des soumissions cachetées seront reçues par le syndic soussigné à son bureau situé au 888, rue St-Jean, bureau 200, Québec (Québec), le ou avant le lundi 25 avril 1994 à 14 h pour l'achat, en bloc ou en lots séparés, des actifs suivants, sujets à diverses charges les affectant, savoir :

LOT 1A Résidence pour personnes retraitées, d'une superficie d'environ 50 000 pieds carrés, comportant 96 unités de logement, érigée sur un terrain d'une superficie de 125 718 pieds carrés mieux connu et désigné comme étant le lot 1422 du cadastre de Baie-Comeau, circonscription foncière de Saguenay, incluant également un garage et une remise.	2 060 600 \$
LOT 1B Terrain d'une superficie de 112 062 pieds carrés mieux connu et désigné comme étant le lot 1369 et une partie du lot 1422 du cadastre de Baie-Comeau, circonscription foncière de Saguenay.	91 900 \$
LOT 1C Terrain d'une superficie de 62 937 pieds carrés mieux connu et désigné comme étant le lot 1370 et une partie du lot 1422 du cadastre de Baie-Comeau, circonscription foncière de Saguenay.	52 100 \$
LOT 2 Mobilier, incluant lits, commodes, etc. Valeur aux livres	229 000 \$

Toutes les soumissions, accompagnées d'un chèque visé de 5% pour les biens immeubles et, de 15% pour les biens meubles, du montant de la soumission, devront être cachetées et, sur le recto de l'enveloppe, la mention suivante devra être inscrite: "SOUMISSION DE: INVESTISSEMENTS BAIE-COMOIS INC." Elles devront être livrées au bureau du syndic à l'adresse précitée avant la date et l'heure fixées pour l'ouverture des soumissions.

Ladite ouverture des soumissions se fera au bureau du syndic situé au 888, rue St-Jean, bureau 200, Québec (Québec) devant les soumissionnaires présents.

Les lots pourront être inspectés sur rendez-vous, du 11 au 22 avril 1994. Pour prendre rendez-vous ou obtenir des informations additionnelles, veuillez communiquer avec Monsieur Robert Harpin du bureau du syndic, au numéro (418) 647-3078.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture et à l'annonce des soumissions reçues, le lundi 25 avril 1994 à 14 h au bureau du syndic soussigné.

Le syndic ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

AUTRES CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu lors de la visite des actifs ou au bureau du syndic. Ces conditions et réserves font partie intégrante de l'appel d'offres et il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire d'en obtenir une copie.

DATE DE QUÉBEC, ce 7e jour d'avril 1994.

RAYMOND, CHABOT, FAFARD, GAGNON Inc.
Syndic aux biens de
INVESTISSEMENTS BAIE-COMOIS INC.
Par: André Champagne, c.a., syndic

888, rue St-Jean, bureau 200 Québec (Québec) G1R 5H6

KPMG
CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE QUÉBEC N° : 200-11-000369-945 066017

COUR SUPÉRIEURE (en matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de :

2543-8375 QUÉBEC INC., corporation légalement constituée, ayant son siège social et sa principale place d'affaires au 912, rue Commerciale, Saint-Jean-Christostome (Québec) G6Z 2E5 et faisant affaires sous la raison sociale de "L'ÉQUIPE LA COUPE" et opérant auparavant sous la raison sociale de "LA COUPE MASCULINE"

DEBITRICE

Avis est par les présentes donné que 2543-8375 QUÉBEC INC. a fait cession de ses biens le 29e jour de mars 1994, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 21e jour d'avril 1994 à 10 heures 30, au bureau de la Direction des Faillites au 1040, avenue Belvédère, Sillery (Québec). Date de Québec, ce 30e jour de mars 1994.

Possant Thibault-Peat Marwick Thorne Inc. Syndic

925, chemin Saint-Louis Bureau 400 QUÉBEC (Québec) G1S 4W6
Tél. : (418) 681-5764
DENIS PICARD Administrateur désigné

KPMG-Possant Thibault-Peat Marwick Thorne

CJHD
CENTRE HOSPITALIER HÔTEL-DIEU DE SHERBROOKE APPEL D'OFFRES

Projet: (Rel-103)
RELOCALISATION DE L'OPHTHALMOLOGIE, DE L'ORTHOPÉDIE ET DE L'ENTRETIEN MÉNAGER

Le Centre hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke, propriétaire, demande des soumissions pour la relocalisation de l'ophtalmologie, de l'orthopédie et de l'entretien ménager au Centre hospitalier Hôtel-Dieu à Sherbrooke.

Les documents contractuels pourront être obtenus au bureau de :

TARDIF, LABERGE-MONTAMBAULT,
2630, rue King Ouest, bureau 100 Sherbrooke, QC J1J 2H1 (819) 566-6266

contre un chèque visé remboursable de cinquante dollars (50\$) émis à l'ordre du propriétaire, à partir du 13 avril prochain.

Les soumissions devront être accompagnées d'un cautionnement de soumission établi à 10% du montant de la soumission et valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé établi à 5% de la soumission fait à l'ordre du Propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est de 5% du montant de la soumission.

Les soumissions (1 original et 2 copies) seront remplies sur le formulaire préparé à cet effet et remises dans l'enveloppe cachetée portant la mention Centre hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke "Relocalisation de l'ophtalmologie, de l'orthopédie et de l'entretien ménager".

Les soumissions seront reçues au :

CENTRE HOSPITALIER HÔTEL-DIEU DE SHERBROOKE
580, rue Bowen Sud Sherbrooke, QC J1G 2E8

À l'attention de M. Richard Blais, local 2507 Pavillon Emile-Noël

jusqu'à 14 heures, heure en vigueur localement, le sixième jour (6e) jour du mois de mai 1994, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Une visite est prévue pour le vendredi 22 avril, à 10 heures; rencontre à l'accueil des Cliniques externes du Centre hospitalier Hôtel-Dieu de Sherbrooke, situé au 580, Bowen Sud, à Sherbrooke, niveau Q, porte 50.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des soumissionnaires, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Richard Blais
chef des Services d'approvisionnement

Les p'tits matins décontractés de la fin de semaine...

Abonnez-vous :
647-3333 (Québec)
ou au 1-800-463-2362 (régions)

LE SOLEIL

KPMG
CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE BEAUCÉ N° : 350-11-000629-948 066660

COUR SUPÉRIEURE (en matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de :

SERGE ALAIN BERNIER (251-432-795), photographe, domicilié et résidant au 1180-S, boulevard Henderson, SAINT-MACHIE (Québec), G0R 3N0 et ayant opéré sous la raison sociale de "Studio Serge Alain 1993 enr." sis au 91-A, boulevard Bégin, local 1, SAINTE-CLAIRE (Québec), G0R 2V0.

DEBITRICE

Avis est par les présentes donné que SERGE ALAIN BERNIER a fait cession de ses biens le 30e jour de mars 1994 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 21e jour d'avril 1994 à 11 heures, au bureau de la Direction des Faillites, 1040, avenue Belvédère, Sillery (Québec). Date de Québec, ce 31e jour de mars 1994.

Possant Thibault-Peat Marwick Thorne Inc. Syndic

925, chemin Saint-Louis Bureau 400 QUÉBEC (Québec) G1S 4W6
Téléphone : (418) 681-5764
RAYMOND MARCOUX Administrateur désigné

KPMG-Possant Thibault-Peat Marwick Thorne

KPMG
CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE QUÉBEC N° : 200-11-000386-949 066073 17,924-P

COUR SUPÉRIEURE (en matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de :

FRANÇOISE GOSSELIN (250-930-880) coiffeuse, domiciliée et résidant au 923, Suzor-Côté, Saint-Jean-Christostome (Québec) G6Z 2P9

DEBITRICE

Avis est par les présentes donné que FRANÇOISE GOSSELIN a fait cession de ses biens le 5e jour d'avril 1994, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 25e jour d'avril 1994, à 10 h 30, au bureau du syndic, 925, chemin Saint-Louis, bureau 400, Québec (Québec).

Date de Québec, ce 5e jour d'avril 1994.

Possant Thibault-Peat Marwick Thorne Inc. Syndic

925, chemin Saint-Louis Bureau 400 Québec (Québec) G1S 4W6
Téléphone : (418) 681-5764
DENIS PICARD Administrateur désigné

KPMG-Possant Thibault-Peat Marwick Thorne

VILLE DE CHARNY

APPEL D'OFFRES RÉFECTION - AVENUE DES BELLES-AMOURS (rue des Éperriers à rue du Geai Bleu)

AVIS est par les présentes donné que des soumissions cachetées portant la mention "RÉFECTION - AVENUE DES BELLES-AMOURS" seront reçues au bureau du soussigné, au 5333, rue de la Symphonie, Charny G6X 3B6, jusqu'au vendredi 29 avril 1994, onze heures (11 h), pour ouverture le même jour, à la même heure et au même endroit.

Les soumissionnaires pourront se procurer à compter du mercredi 13 avril 1994, les documents de soumission au secrétariat des Services techniques et Travaux publics, Hôtel de Ville de Charny, au 5333, rue de la Symphonie, Charny G6X 3B6 (832-2937), moyennant un montant de vingt-cinq dollars non remboursable (25 \$ incluant toutes les taxes).

Les travaux comprennent la réfection des fondations de la chaussée et du pavage sur une distance approximative de 315 m, de la pose de bordure de béton préfabriquée (222 m), de la construction d'un trottoir 1500 m de largeur (300 m) et de la pose d'égouts pluviaux 375 mm (18 m) et 300 mm (149 m).

Chaque soumission devra être accompagnée d'une garantie de soumission d'un montant au moins égal à dix pour cent (10%) du montant total de la soumission.

La Ville de Charny ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

Donné ce 9 avril 1994.

MICHEL HALLÉ, avocat
Greffier de la Ville

Maxima

Moteur

- V6 VG30E de 3,0 L à SACT
- Puissance: 160 chevaux à 5 200 tr/min
- Couple: 182 pi-lb à 2 800 tr/min
- Système d'induction: injection de carburant séquentielle multipoint
- Rapport de compression: 9,0 à 1
- Admission à induction variable et double chambre de distribution

Groupe motopropulseur

- Configuration: moteur avant/traction avant
- Type de boîte: automatique 4 rapports à surmultipliée à commande électronique et convertisseur de couple verrouillable

Carrosserie/châssis/suspension

- Construction monocoque tout en acier avec DURASTEEL^{MC}
- Servodirection à crémaillère
- Rayon de braquage: 11,2 m (36,7 pi)
- Suspension indépendante aux 4 roues
- Jambes MacPherson, ressorts hélicoïdaux
- Barres stabilisatrices avant et arrière
- Freins à disque aux 4 roues (ventilé à l'avant)/servofreins
- Dispositif de freinage antiblocage (ABS) disponible en option sur le modèle GXE

Caractéristiques extérieures

- Jantes en alliage d'aluminium coulé; taille: 6.0JJ x 15
- Pneus radiaux toutes saisons ceinturés d'acier à flancs noirs; taille: 205/65R 15
- Phares affleurants à halogène
- Phares de virage affleurants à halogène
- Glaces teintées avec bande plus foncée en haut du pare-brise
- Deux rétroviseurs extérieurs à glace dégivrante et commande électrique à distance, convexe côté passager
- Moulures latérales protectrices de la couleur de la carrosserie
- Pare-chocs de la couleur de la carrosserie
- Garde-boue avant et arrière de la couleur de la carrosserie

Aménagement intérieur

- Sièges baquets ergonomiques à dossier inclinable à l'avant
- Sièges avant à 4 réglages électriques
- Accoudoir central de banquette arrière escamotable
- Passage de la banquette au coffre avec range-skis
- Garnitures de sièges et de portes en tissu de luxe
- Tapis garnis de moquette
- Porte-cartes dans les deux portières avant

Confort et agrément

- Climatisation sans CFC avec contrôle automatique de la température
- Lève-glaces électriques avec descente automatique côté conducteur

- Verrouillage électrique des portières
- Régulateur de vitesse avec commandes au volant
- Colonne de direction inclinable
- Essuie-glace à balayage intermittent variable et double jet sous pression
- Désembueurs de glaces latérales/dégivreur de lunette électrique
- Dispositif numérique d'ouverture sans clé
- Dispositif antivol
- Console centrale avec rangement et accoudoir
- Porte-tasses double escamotable
- Miroir de courtoisie dans les 2 pare-soleil
- Éclairage à l'entrée/sortie avec extinction graduelle

Tableau de bord

- Compte-tours, compteur kilométrique
- Indicateur de température du liquide de refroidissement
- Indicateur du niveau de carburant
- Témoins lumineux de bas niveau de carburant et de liquide lave-glace
- Montre numérique à quartz

Sonorisation

- Radiocassette AM/FM stéréo de 100 watts à syntonisation électronique avec Dolby
- Amplificateurs avant/arrière et 4 haut-parleurs
- Antenne électrique automatique

Dispositifs de sécurité

- Coussin gonflable côté conducteur (SRS)
- Ceintures de sécurité à 3 points réglables en hauteur à l'avant
- Ceintures de sécurité à 3 points aux places latérales arrière
- Serrures à l'épreuve des enfants à l'arrière
- Pare-chocs et colonne de direction absorbeurs d'énergie
- Portières intelligentes avec verrouillage automatique

Contenances et poids

- Volume intérieur, normes EPA: 3 120 L (110,2 pi³)
- Volume de chargement: 411 L (14,5 pi³)
- Réservoir de carburant: 70 L (15,4 gal. imp.)
- Poids: 1 427 kg (3 145 lbs)

Dimensions extérieures/intérieures

- Empattement: 2 649 mm (104,3 po)
- Longueur hors tout: 4 765 mm (187,6 po)
- Largeur hors tout: 1 760 mm (69,3 po)
- Hauteur hors tout: 1 400 mm (55,1 po)
- Largeur de la voie Av/Ar: 1 509 mm/1 491 mm (59,4 po/58,7 po)
- Garde au toit Av/Ar: 970 mm/917 mm (38,2 po/36,1 po)
- Espace pour les jambes Av/Ar: 1 100 mm/843 mm (43,7 po/33,2 po)
- Largeur aux hanches Av/Ar: 1 379 mm/1 240 mm (54,3 po/48,8 po)
- Largeur aux épaules Av/Ar: 1 443 mm/1 425 mm (56,8 po/56,1 po)

Consommation selon Transports Canada

- Sur l'autoroute: 8,4 L/100 km (33,6 mi/gal.)
- En ville: 12,3 L/100 km (23 mi/gal.)

Tableau comparatif

Caractéristiques	Maxima GXE 1994	Accord EX-R 1994	Camry LE V6 1994
Moteur V6	Standard	4 cylindres	Standard
Coussin gonflable, côté conducteur	Standard	Standard	Standard
Entrée sans clé à code numérique	Standard	En option	Non disponible
Dispositif antivol	Standard	Non disponible	Non disponible
Climatiseur avec contrôle automatique de la température	Standard	Non disponible	Non disponible
Garantie intégrale du véhicule pour 3 ans	80 000 km	60 000 km	60 000 km
Garantie sur les principaux composants	6 ans/100 000 km	5 ans/100 000 km	5 ans/100 000 km
Assistance-dépannage 24 heures sur 24	Standard	En option	Non
Service de planification de voyages pour 3 ans	Standard	En option	Non
Écart comparatif de prix basé sur les PDSF	—	+ 855 \$	+ 1 688 \$

Minima

369\$
par mois
Crédit-bail de 36 mois*



Votre ^{très}sympathique
concessionnaire **NISSAN**

Les gens avisés lisent toujours les petits caractères et bouclent leur ceinture de sécurité. *Taxes en sus. Bail de 36 mois pour une Maxima GXE 1994, modèle de base avec transmission automatique. Versement initial de 2 550 \$ requis ou échange équivalent; taxes, transport et préparation en sus. Le premier paiement mensuel est exigé à la livraison du véhicule. Limite de 72 000 km. Frais de 0,07 \$ du kilomètre excédentaire. Sujet à l'approbation du crédit par NCFI.

Pour tous les détails, voyez votre concessionnaire Nissan participant ou composez le 1 800 387-0122 (entre 8 h et 19 h HE).